

BYTÓW / MIASTKO / KOŁCZYGŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO /
STUDZIENICE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

ALLELUJA

Bytów-Miastko. Kłopotliwe łączenie Wojna

Blokowanie pracy i okupacja bytowskiego starostwa, prośby do wszystkich mieszkańców i zakładów pracy o wywieszenie flag z czarną wstążką, zaskarżenie uchwały Rady Powiatu dotyczącej połączenia dwóch szpitali w jeden podmiot, a w konsekwencji przedłużanie patowej sytuacji – to najbliższe plany komitetu protestacyjnego miasteczkowego szpitala. Wcześniej komitet zwrócił się już o odwołanie starosty Michała Świontek-Brzezińskiego oraz Jerzego Jobczyka, przewodniczącego Rady Powiatu. Wypowiedział też obywatelskie posłuszeństwo, co oznacza, że jego członkowie nie będą respektować decyzji władz powiatu. Przedstawiciele komitetu sugerują, że uchwała o połączeniu placówek jest niezgodna z zaleceniami Najwyższej Izby Kontroli. Niewykluczone, że niebawem odbędą się referenda w sprawie przyszłości, nie tyle szpitali, co powiatu. Jedno może dotyczyć odłączenia Miastka od powiatu bytowskiego i przyłączenia do słupskiego, a drugie odwołania Rady Powiatu. Spokojniej, ale nie spokojnie, jest w Bytowie. Pracownicy szpitala czekają bowiem na ostateczne decyzje. Po połączeniu obu placówek pracę może stracić 240 osób. (miza)

2-3

Życzymy Naszym Czytelnikom dobra, pokoju, miłości i spędzenia Świąt Wielkiej Nocy w spokojnym i rodzinnym nastroju. Oby Zmartwychwstały Pan nappełnił Was radością i nadzieją na nadchodzące dni.

Redakcja „Dziennika Bytowskiego”

REKLAMA

PROMOCJA Szczegóły oferty w regulaminie Promocji



• Bytów
ul. Wojska Polskiego 35
tel. (0-59) 822-21-14.

• Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90

Jak wykorzystać swoją pulę możliwości?

Jak chcesz!

- Masz okazję do naprawdę długich rozmów
- 1 grosz za minutę rozmowy.**
- Wiele atrakcyjnych telefonów w promocyjnych cenach, w tym **Motorola C550 z aparatem VGA do 49 zł***, *59,78 zł brutto

COLTEX DAKAR

Plus GSM

KFG

**KASZUBSKA
IZBA GOSPODARCZA
URZĄD MIASTA KOŚCIERZYNA**

zaprasza w dniach 1-2 maja 2004 r.
do Kościerzyny na

**VII KASZUBSKIE FORUM
GOSPODARCZE**

Największe Targi Przedsiębiorczości
na Kaszubach.

Informacje i zgłoszenia: KIG, tel. (058) 686-76-05.

Chojnice 99,30 MHz

**RADIO
weekend**

Bytów 105,80 MHz
Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz

Radio Weekend
to doskonałe medium
dla Twojej firmy. Dlaczego?

... Bo słychać nas dalej
niż myślisz.

Chojnice, ul. Jana Pawła II 1B
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl

www.weekend.petrus.pl

Bytovia przegrywa

Drutex Bytovia Bytów był liderem jednej kolejki. Po porażce w Uście bytowscy piłkarze spadli na 3 miejsce w tabeli.



**12-14
ZŁA WIADOMOŚĆ**

Krzysztof Ćwikalowski
83-400 Kościerzyna
ul. Wybudowanie pod Skorzewo 136
(przy trasie Kościerzyna - Łeba)
tel./fax (058) 686-57-40, kom. 0602-70-69-35

Kominiki

**Wystawa
na terenie zakładu**

- OBUDOWY
- SYSTEMY ROZPROWADZANIA
POWIETRZA

Przedstawiciel firm:



A to ciekawe. Najstarsza mieszkanka Bytowa Babcia na 102

15

kwietnia
pani
Agnieszka
Szuten-

berg będzie obchodziła 102 urodziny. Jest ona obecnie najstarszą mieszkanką Bytowa. W lipcu 102 lata skończy też Stefania Sobczyńska, kolejna mieszkanka Bytowa. Na urodzinach pani Agnieszki będą wszyscy jej żyjący krewni, 2 wnukowie i 2 wnuczki, 3 prawnuków i 2 prawnuczki oraz 2 praprawnuczki i jeden praprawnuczek. Jedyny syn Stanisław jakiego się dochowała już nie żyje.

Pani Agnieszka urodziła się w Tuskowach koło Lipusza, powiat kościerski. Sama twierdzi jednak, że nie w Tuskowach, ale w Dębowych Górkach.

- Tak nazywali to miejsce mieszkańcy - tłumaczy synowa Janina Wałdoch. - Jest to w granicach administracyjnych Tuskowa.

Agnieszka Szutenberg pochodziła z bardzo licznej rodziny. Miała 7 siostr i 3 braci. Żaden z nich nie dożył tak sędziwego wieku. Tylko dwie z siostr przekroczyły dziewięćdziesiąt lat. Wszyscy już jednak nie żyją.

Pani Agnieszka chętnie wspomina młodość.

- Jak miałam 20 lat, pracowałam w hotelu w Kościerzynie - mówi. - Lubiłam także chodzić po lesie, na jagody i grzyby.

Po śmierci pierwszego męża, w 1948 roku przeprowadziła się do Bytowa. Mogłaby jednak nigdy tutaj nie trafić, gdyby jej ojcu udało się podróż do Ameryki. Kie-



Agnieszka Szutenberg za kilka dni kończy 102 lata. Na zdjęciu z synową Janiną Wałdoch.

Fot. Leszek Literski

dy była jeszcze dzieckiem, jej ojciec, jak wielu Kaszubów wyjechał „za pracę i chlebem”. Podróż była jednak nieudana. Po śmierci jednego z braci wrócił do Polski.

W Bytowie po raz drugi wyszła za mąż. Zamieszkała przy ulicy Drzymały i nigdy się z tego mieszkania nie wyprowadzała. Nie pracowała już zawodowo. Zajmowała się gospodarstwem oraz wychowaniem jedynego syna. Obecnie mieszka z synową i jednym z wnuków.

Od roku nie opuszcza swego mieszkania. Bardzo jej tego brakuje.

- Przed rokiem zabraliśmy babcię na działkę - mówi Janina Wałdoch, synowa. - Bardzo jej się to podobało. Teraz byłby problem. Po domu babcia porusza się sa-

ma. Sama o siebie zadba. Lubi także nami dyrygować.

Przed dwoma laty bardzo hucznie obchodzone były jej 100 urodziny. Na uroczystość przyszyli przedstawiciele władz Bytowa. Były kwiaty, prezenty, życzenia. Otrzymała także list z życzeniami od prezesa Rady Ministrów. Mimo swojego wieku i nękających ją chorób, pani Agnieszka jest jeszcze bardzo żywotną osobą. Codziennie wypija przynajmniej trzy mocne kawy. Lubi sobie dobrze zjeść, choć jak sama mówi, po tylu latach mięso już jej nie smakuje. Woli zjeść potrawę z ryb lub warzyw.

Pani Agnieszka jest bardzo pobożną kobietą. Raz w tygodniu przychodzi do niej ksiądz. Życzymy jeszcze wielu lat w zdrowiu.

(II)

UWAGA

Pobili i okradli

ZAWIATY. W poniedziałek późnym wieczorem dotkliwie pobito i okradziono 66-letniego, obywatela Niemiec, który od kilku lat mieszka w Zawiatkach w gm. Czarna Dąbrówka. Około godziny 23, do jego domku letniskowego wtargnęło trzech zamaskowanych mężczyzn. Na głowach mieli czarne kominarki. Żądali pieniędzy i wydania samochodu. Mężczyzna w tym czasie był sam. Napastnicy pobili go, a potem skrupowali. Przeszukali wszystkie pomieszczenia i ukradli m.in. telefon komórkowy i pieniądze. Odjechali ukradzionym autem marki BMW i motocyklem Kawasaki, które Niemiec miał na podwórku. Dziwny hałas w środku nocy usłyszeli sąsiedzi. To właśnie oni znaleźli skrupowanego i pobitego mężczyznę. Natychmiast zawiadomiono pogotowie i policję.

- Mężczyzna z obrażeniami ciała natychmiast przewieziony został do bytowskiego szpitala - mówi Zbigniew Skorwider, zastępca komendanta powiatowego w Bytowie. - Napastnicy byli bardzo brutalni. Obecnie prowadzimy intensywne śledztwo w tej sprawie.

Uważaj na gaz

BYTÓW. W dniach od 14 do 16 kwietnia prowadzona będzie w Bytowie akcja przewożenia gazu, co oznacza, że nastąpi okresowe zwiększenie ilości środka nawadniającego w gazie ziemnym w celu sprawdzenia szczelności sieci i instalacji gazowych. W związku z tym zarządcy i właściciele budynków powinni w tym okresie skontrolować sprawdzanie m.in. szczelność i sprawność techniczną przyborów gazowych i instalacji; pomieszczenia, w których znajdują się urządzenia gazowe, lub przebiega instalacja; wentylację oraz urządzenia do odprowadzania spalin. W przypadku ujawnienia obecności gazu lub nieszczelności instalacji należy powiadomić Pogotowie Gazowe, tel. 992 i 822 26 32, a także natychmiast odciąć dopływ gazu do lokalu poprzez zamknięcie zaworu.

(GG)

REKLAMA

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

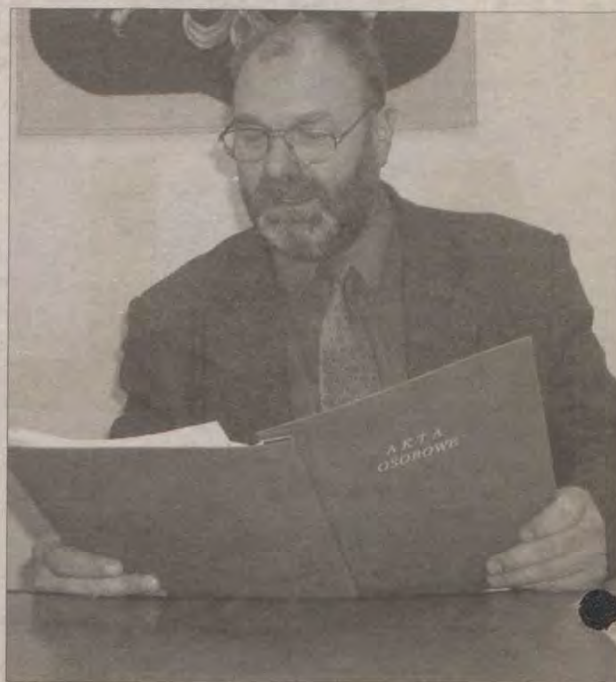
tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

6967A

Nasze rozmowa. Co dalej Zachować rozsądek



Fot. L. Literski

Z Michałem Świontek-Brzezińskim, starostą bytowskim o przyszłości i obecnej sytuacji szpitali w Bytowie i Miastku rozmawia Gabriela Gusztyn-Popławska

- Rada Powiatu przyjęła uchwałę, że należy przystąpić do łączenia szpitali w Bytowie i Miastku, ale bez żadnych szczegółów. Co teraz będzie się działo?

- Jest już uchwała. Two- rzymy teraz statut szpitala powiatowego, który przedstawiony zostanie na sesji jeszcze przed 1 czerwca. Na przygotowanie statutu i rozpoczęcie restrukturyzacji mamy 3 miesiące i z pewnością zdążymy. Mam nadzieję, że miastczanie zachowają rozsądek. Jeszcze raz podkreślam, że musimy dążyć do jednego szpitala, inaczej za trzy miesiące będę musiał złożyć wniosek o likwidację obu, ze względu na sytuację finansową. A tego z pewnością nikt by nie chciał. Dlatego jeszcze raz powtarzam. Oba szpitale mają szansę przetrwać, ale tylko jeśli połączymy

siły! Cel jest jasny - przede wszystkim zapewnienie mieszkańcom naszego powiatu stabilnego leczenia i dostępu do wszystkich świadczeń oraz utrzymanie stanowisk pracy. Na razie nie mamy jeszcze konkretnych propozycji dotyczących samej restrukturyzacji. Częściowo będziemy opierać się na projekcie przygotowanym przez firmę Vector z Olsztyna.

- Ostatnio pracownicy miastecznego szpitala złożyli wniosek o odwołania pana i przewodniczącego rady?

- Jeśli tak uważają i to jest według nich dobre rozwiązanie, ja z pewnością nie będę trzymał się stołka. W sprawie szpitali robię, co mogę. Od dawna też informowałem o sytuacji finansowej obu placówek i konieczności ich połączenia. Nikt jednak nie słuchał. Wszyscy dookoła twierdzili, że jakoś to będzie. Teraz jest problem i to bardzo poważny.

- Miastczanie wypowiedzieli obywatelskie posłuszeństwo i zapowiadają, że nie będą respektować żadnych decyzji władz powiatu. Czy to komplikuje sprawę?

Nie do przyjęcia

Według założeń projektu Wojewódzkiego Planu Zdrowotnego w powiecie bytowskim ma nie być ani Centrum Powiadomienia Ratunkowego, ani Szpitalnego Oddziału Ratunkowego. Tymczasem SOR w miastecznym szpitalu jest już praktycznie przygotowany, a prace nad utworzeniem CPR w Bytowie trwają. W planie powiat rozczłonkowany: Miastko miałoby podlegać pod Chojnice, Trzebielino pod Słupsk, a pozostała część powiatu Kościerzynie. Ten projekt negatywnie zaopiniowały władze powiatu. O tym czy zostanie i w jakiej formie zdecydują radni sejmiku 15 kwietnia.

Personalna. Nowy prezes spółdzielni Rewolucji nie będzie

Mirosław Galas został nowym prezesem Bytowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Zastąpił na tym stanowisku Lecha Rybarczyka, który zrezygnował z tej funkcji z powodów osobistych. Swoje kandydatury zgłosiły 4 osoby: Mirosław Galas, Zbigniew Pluto-Prądyński, Leszek Pawłowski i Zbigniew Cyrzan. Dwóch ostatnich kandydatów odpadło z braku odpowiedniego wykształcenia. W poniedziałek po południu zebrał się zarząd spółdzielni i spośród dwójki kandydatów wybrano niejednogłośnie Mirosława Galasa. - Rewolucji w spółdzielni mieszkaniowej nie będzie - zapewnia nowy prezes. - Będą kontynuował prace swojego poprzednika. Na razie nie

przewiduje się nowych inwestycji. Zapotrzebowanie na rynku mieszkań spółdzielczych jest zaspokojone. Nie ma nowych chętnych.

Prezes zapewnia, że w tym roku zostaną dokończone zaplanowane inwestycje. Ocieplone zostaną dwa bloki, przy ulicy Górnej oraz przy ulicy Styp-Rekowskiego.

Mirosław Galas ma spore doświadczenie w pracy w spółdzielni. Od 1987 roku był zastępcą kierownika spółdzielni do spraw technicznych, a poprzednio przez 4 lata kierownikiem budowy w Przedsiębiorstwie Budownictwa Rolnego w Bytowie.

Mimo to nie rezygnuje on z pomocy i doradztwa poprzedniego prezesa, Lecha Rybarczyka.

(II)



Fot. L. Literski

Mirosław Galas

wiek - 46 lat
zamieszkały - w Bytowie
wykształcenie - wyższe-
techniczne
stan cywilny - żonaty, 18-
letni syn i 21-letnia córka.

**Dziennik
Bytowski**

ISSN 1506/3518

Staty dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Dyrektor regionu Słupsk: Grzegorz Skrzykowski
Szef oddziału: Zbigniew Konwiński
Redaktor prowadzący: Grzegorz Popłowski

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-79-45
822-79-46; czynny w godz. 8-16

REDAKCJA GDANSK

Redaktor naczelny:
Maciej Siemba, tel. 30 03 300
Zygmunt Maciejowski:
Marcin Dybik, 3003 304
Maciej Woźniak, tel. 3003 305
Mariusz Szemka, 685 47 20

REKLAMA W TRÓJMIEŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66
300-32-10 fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2
tel. (058) 660-65-20 do 33,
tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 622-74-79

REKLAMA W BYTOWIE

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtyka
80-694 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes Krzysztof Kuja

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtyka
ul. Politechniki 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

ze szpitalami



- To jest tylko symbol, podkreślenie siły protestu. Nie ma jednak żadnego znaczenia prawnego. Miastczanie powinni się zastanowić nad tym, co się dzieje wokół. Według projektu Wojewódzkiego Planu Zdrowotnego Szpitalny Oddział Ratunkowy dla Miastka miałyby znajdować się aż w Chojnicach. To potwierdza to, o czym mówimy od dawna. Jeśli razem nie umocnimy wspólnego szpitala powiatowego, to będziemy tak traktowani. Teraz tylko podsyca się wrogość między Bytowem a Miastkiem. To przecież do niczego nie prowadzi.

- Miasteczki samorząd rozważa pomysł przejęcia szpitala jako placówki miejskiej. Co w tej sytuacji ze szpitalem w Bytowie?

- Rozwiązaniem byłby układ w stronę innego szpitala np. Kościerzyny. Bytowski szpital z pewnością musiałby przejść poważną restrukturyzację. Zostałyby jedynie oddziały podstawowe, gwarantujące statut szpitala. Podpisanie umowy z inną placówką nie byłoby raczej problemem. Nie mam też nic przeciwko temu, aby miasteczki samorząd przejął szpital w Miastku. Jeśli są w stanie udźwignąć ciężar długów i wszystkich zobowiązań, to my nie będziemy się przeciwstawiać. Jednak przy takiej poważnej decyzji należy dokładnie się zastanowić. Moje stanowisko jest jedno, podobnie jak radnych i dyrektora Narodowego Funduszu Zdrowia, szpitale powinny się połączyć, bo inaczej może za kilka miesięcy nie być żadnego. Liczę więc na rozsądek i przemyślenia ze strony mieszkańców Miastka i samych pracowników. Emocje w niczym nie pomagają.

- Dziękuję za rozmowę.

Szpitale razem

W WPZ znalazła się też propozycja utworzenia regionalnej sieci szpitali. Umieszczone zostały na niej wszystkie istniejące obecnie w województwie pomorskim szpitale. Jest jednak jedno zastrzeżenie, nie ma oddzielnie szpitali w Bytowie i Miastku, a są wpisane połączone placówki. Połączenie szpitali i utworzenie jednej placówki powiatowej z oddziałami w obu miastach sugeruje też Narodowy Fundusz Zdrowia.

Miastko. Bój to jeszcze nie ostatni Skrzywdzeni



Włodzimierz Kwasek, kierownik karetki i prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Miastka i Ziemi Miasteczkiej przyniósł na demonstrację sztandar Szpitala Powiatowego w Miastku sprzed 1975 roku.

Fot. Michał Zajst

W Miastku wrze. Miastczanie nie zamierzają pozwolić, mimo przyjętej uchwały, na połączenie szpitali w Bytowie i Miastku. We wtorek odbyła się kolejna pikiet. Pod ratuszem demonstrowało ponad 200 osób „uzbrojonych” w transparenty, trąbki i butle z grochem. Zablockowano też rondo.

- Będziemy bronić samodzielności naszej placówki - zapewniał dr Paweł Haraziński, przewodniczący komitetu protestacyjnego miasteczkiego szpitala. - Nasz szpital jest oflagowany, płoną znicze. Po świętach zaostrzymy nasz protest. Nigdy nie pogodzimy się z decyzją władz powiatu bytowskiego. Będziemy ją zaskarżać, gdzie się tylko da. W przejętej uchwale jest wiele niedociągnięć.

- Oni nas k... sprzedadzą - słychać było z tłumu. - My nie chcemy umierać z głodu, a taki los niestety nam się gotuje. Chcemy mieć własny i samodzielny szpital.

- Ludzie dołączcie do nas. Tutaj chodzi o nasz szpital, naszą przyszłość - skandowała Ewa Hince, przewodnicząca Komitetu Obrony Praw Bezrobotnych w Miastku. - Stańmy wszyscy w jego obronie.

Wizyta wicewojewody

We wtorek Miastko odwiedziła Krystyna Gozdawa-Nocoń, wicewojewoda pomorski. Protestujący liczyli, że się z nią spotkają, aby przedstawić swoje racje. Spotkała się ona jednak tylko z miasteczkimi samorządowcami, wicestarostą Tomaszem Borowskim, dyrektorem miasteczkiego szpitala oraz przewodniczącym komitetu protesta-

cyjnego. W spotkaniu wziął udział także Grzegorz Lachowicz, dyrektor delegatury Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku.

- To nie samorząd wojewódzki podjął decyzję o połączeniu szpitali - wyjaśniał Roman Ramion, burmistrz Miastka. - To Rada Powiatu podjęła taką decyzję. My, podobnie jak pracownicy i wszyscy mieszkańcy, uważamy, że kosztem miasteczkiego szpitala ratuje się bytowską placówkę. W dodatku nikt nie może powiedzieć teraz, jak będą zabezpieczone świadczenia medyczne. W ogóle nie rozumiem decyzji władz powiatu. Najpierw podejmuje się decyzję - łączymy, a dopiero później myśli się o planie finansowym. Panuje w tym względzie kompletny chaos.

- Szpitalami zajmuje się marszałek - tłumaczyła wicewojewoda. - Doskonale wiem, co dzieje się ze szpitalami w województwie i całej Polsce. Będę się starała, aby w rozmowie z pomorskim wojewodą i marszałkiem wynegocjować dla was jak najlepsze warunki. Jednak niczego konkretnego nie mogę obiecać.

Nerwy radnych

Radni nie byli zadowoleni.

- Czy Pani w ogóle była w miasteczkim szpitalu - pytał Zygryd Filipiak, miasteczki radny. - Bytowski szpital znacznie odbiega od

miasteczkiego. Kolejny raz jesteśmy dotknięci przez los. Po raz pierwszy w 1998 roku, kiedy nie powstał powiat miasteczki. Teraz spada na nas kolejny cios. To już naprawdę za wiele.

- Nie ma odważnych, którzy wypowiedzieliby się na temat szpitali. Każdy się boi - oskarżał Henryk Wegner, radny powiatowy z Miastka. - Sprawą wojewodów jest przecież dbanie o bezpieczeństwo swoich obywateli, w tym także pacjentów.

- Tak się nie robi, wbrew ludziom, wbrew społeczeństwu. Proszę przekazać wojewodzie, jak nas się tutaj traktuje - dodał Zygmunt Nowacki, miasteczki radny.

Nie poddają się

Wicewojewoda zwiedziła miasteczki szpital, ale to także nic nie dało. Żadnej konkretnej obietnicy protestujący nie usłyszeli. Wszyscy byli rozgoryczeni. Nie tego się spodziewali. Po blisko dwóch godzinach spokojnie rozeszli się.

Jak będzie wyglądała dalsza walka o szpital? To na razie tajemnica. Wiadomo jednak, że już po świętach ma się odbyć kolejna pikiet, tym razem w Bytowie.

- Nie chcemy ujawniać, jakie działania podejmujemy, bo wtedy mogłyby być uprzedzone - tłumaczy Haraziński.

Michał Zajst

Goście, goście

Po wizycie w szpitalu wicewojewoda Krystyna Gozdawa-Nocoń zwiedziła wałdowską firmę ExPro, miasteczki gimnazjum oraz gospodarstwo agroturystyczne w Przėsini. Podczas pokojowej manifestacji program nagrywała niemiecko-francuska telewizja ZDF - Arte, która przygotowuje 90-minutowy program o Miastku i okolicach. Reporterzy odwiedzili także Ehrengardę von Massow w Wólczu Wielkiej. Niespodziewanie więc o walce miastczan w obronie szpitala dowiedzą się też Francuzi i Niemcy.

A TO CIEKAWE

Na własny koszt

Gmina Bytów traci 775,5 tysiąca złotych rocznie na dowozie dzieci wiejskich do szkół w Bytowie. To skutki cięć w subwencji oświatowej. Jeszcze przed rokiem koszty przewozu były wliczane do subwencji. Teraz pokrywa je gmina. Standardowo subwencja na jedno dziecko wynosi ponad 2,6 tysiąca złotych rocznie, a w przypadku szkół wiejskich wzrasta o 1270 złotych, czyli o koszty dojazdu. Niestety, za dzieci dowożone do szkół w miastach płaci wyłącznie gmina. W gminie Bytów dotyczy to 611 dzieci. Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa na spotkaniu Związku Miast Polskich wystąpił z wnioskiem do ministra oświaty o zmianę przepisów. (11)

KONKURS Z KOMANDOREM

Nagrody czekają

Zakończyliśmy wspólny konkurs „Dziennika Bałtyckiego” i firmy „Komandor”. Przez blisko dwa tygodnie publikowaliśmy codziennie kupon konkursowy. We wtorek w punkcie ekspozycyjnym „Komandora” w Bytowie rozlosowaliśmy nagrody. Nagrody można odbierać w redakcji „Dziennika” w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 2. W przypadku nagrody głównej - szafy do zabudowy - prosimy wcześniej o kontakt z punktem ekspozycyjnym firmy „Komandor” w Bytowie, ul. Sikorskiego 28, tel. 822 38 76, lub redakcją „Dziennika” - tel. 922 89 80. (GG)



KOMANDOR

Laureaci

nagroda główna - szafa
Andrzej Marcinkowski
rower górski
Irena Wójtowicz
nagrody pocieszenia
Stanisław Piechowski
Zbigniew Cybula
Katarzyna Paszki

WYBIERAMY WÓJTA POMORZA

Szykujemy drugą edycję konkursu

Już za tydzień rozpoczynamy kolejny plebiscyt na najpopularniejszego wójta Pomorza. Mamy nadzieję, że druga edycja naszej zabawy będzie cieszyła się równie dużym powodzeniem jak poprzednia. Przypomnijmy, że w 2002 roku głosując na swoich kandydatów do tytułu, Czytelnicy przysłali ponad 65 tysięcy kuponów. Operatywny, przedsiębiorczy, solidny, uczciwy, dobry człowiek, super gospodarz, szanowany i lubiany, dba o ludzi, wójta, na którego można liczyć - motywowali wówczas swoje wybory Czytelnicy. Walka o tytuł była zacięta i toczyła się do ostatniej chwili. Ostatecznie przypadł on Tadeuszowi Kobieli, wójtowi gminy Sierakowice. Czytelnicy poparli go 10 tysiącami głosów!

W tym roku, tak jak w poprzedniej edycji, do zaszczytnego tytułu Wójta Pomorza pretendować będzie 85 kandydatów. Są to wszyscy wójtowie gmin województwa pomorskiego oraz powiatu sławieńskiego (woj. zachodniopomorskie). Chodzi o wybór osoby, która poprzez kreatywne kierowanie gminą znacząco wpłynie na jej wizerunek. Szukamy wójta kompetentnego i prawego, którego praca zmieniła na lepsze życie mieszkańców danej gminy. O tym kto zasługuje na tytuł Wójta Pomorza zdecydują Czytelnicy, którzy co tydzień będą mogli oddawać głosy na swoich kandydatów. O szczegółach plebiscytu za tydzień. (bw)

już za tydzień



plebiscyt na najpopularniejszego wójta Pomorza

Szukamy wójta kompetentnego i prawego, którego praca zmieniła na lepsze życie mieszkańców jego gminy. O tym kto zasługuje na tytuł Wójta Pomorza, zdecydują nasi Czytelnicy, którzy co tydzień będą mogli oddawać głosy na swoich kandydatów. Jak wybrać wójta, czytaj w piątek, 16 kwietnia.



Święta Wielkiejnocy to okres podniosłych uczuć, zadumy oraz radości związanej ze Zmartwychwstaniem Pańskim. Z tej okazji wszystkim mieszkańcom powiatu bytowskiego składamy najlepsze życzenia zdrowia oraz wszelkiej pomyślności. Niech nadchodzący, świąteczny czas będzie dla nas wszystkich okresem spełnienia pragnień i marzeń, upływającym w atmosferze życzliwości i wzajemnego zrozumienia.

Jerzy Jobczyk
Przewodniczący
Rady Powiatu Bytowskiego

Michał Świontek-Brzeziński
Starosta Bytowski

74352A

Pełnych ciepła i radości
Świąt Wielkiejnocy,
optymizmu i pogody ducha
oraz radości i nadziei płynących
ze Zmartwychwstania Pańskiego



życzą
Burmistrz Miasta Bytowa
Stanisław Marmołowski
i Przewodniczący Rady Miejskiej w Bytowie
Kazimierz Kerlin

74352A

Samych radosnych
i przyjemnych chwil
na Święta Wielkanocne, tradycyjnego
smacznego jajka
wszystkim mieszkańcom
gminy Tuchomie



życzą

Wójt Gminy Jerzy Lewi Kiedrowski
oraz w imieniu Rady Gminy
Przewodniczący Wiesław Szultk

74295A

Z okazji Świąt Wielkanocnych
wszystkim mieszkańcom Gminy Czarna
Dąbrówka
radości, nadziei, uśmiechu i życzliwości na
każdy dzień



życzą

Wójt Gminy
Wojciech Gralak

Przewodniczący Rady Gminy
Łucjan Klęczek

74435A

NIECH TE ŚWIĄTECZNE DNI JAWIĄ
SIĘ SZCZĘŚCIEM I RADOŚCIĄ
W KAŻDEJ RODZINIE.
NIECH DADZĄ SPOKÓJ
I WYTCHNIENIE, A CIEPŁO
RODZINNE POZOSTANIE NA
ZAWSZE W SERCACH.
SERDECZNE ŻYCZENIA Z OKAZJI
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH
PRACOWNIKOM I PASAŻEROM

SKŁADA
DYREKCJA PPKS BYTÓW



74295A

Mieszkańcom Ziemi
Miasteczkiej ciepłych,
pogodnych, pełnych radości
i rodzinnej atmosfery Świąt
Wielkanocnych,
wewnętrznego spokoju,
wytrwałości oraz szczęścia
i pomyślności
życzą:



Burmistrz
Miastka
Roman Ramion

Przewodniczący
Rady Miejskiej
Ryszard Mieczkowski

75478A



CO NOWEGO NA KASZUBACH

Co myślą Niemcy o polskiej akcesji do Unii Europejskiej, czy Pomorze jest przygotowane do członkostwa w Unii, jakie są żmudne nadzieje - to tylko niektóre z tematów ukazanych w kwietniowym numerze „Pomeranii”. Na uwagę zasługują felieton Łukasza Jabłońskiego o nowym „sporcie” nadmorskich rybaków oraz część informacyjna - „Klęka”.

(ij)

POMORZE

Norda

Dziennik Bałtycki

piątek 9 kwietnia 2004 r.

5

Strzecz, gm. Linia. Nowy zwyczaj na Pomorzu

Pod palmami

Tak wysokich palm jak w Strzecz nie ma nigdzie na Pomorzu. Sięgają jedenastu metrów. Tradycja ich robienia ma zaledwie kilka lat. Zapoczątkowano ją za życia proboszcza ks. Kazimierza Kobieli. Podtrzymuje ją obecny duszpasterz - ks. Andrzej Kmiecik.

Kiedyś oglądałem w Gdańsku XVII-wieczny złytych, na którym Kaszuba trzymała właśnie taką wysoką palmę - wyjaśnia Witold Bobrowski, inicjator zwyczaju. - Stąd uważam, że istnieje historyczne uzasadnienie propagowania tego zwyczaju.

Głównym surowcem jest kaszubski „jurk”, czyli żarnowiec. Niektórzy uważają, że robienie palm niewiele ma wspólnego z rodzimą tradycją. Wyzwała jednak pozytywne zachowania, konsoliduje młodzież przy wspólnej pracy. Inspiruje do twórczego myślenia. Cywilizacyjne przemiany zachodzące w życiu społeczno-gospodarczym wręcz wymuszają zmiany w sferze kultury niematerialnej.



W Strzecz wykonuje się największe palmy na Pomorzu.

Fot. Jan Antonowicz

Inaczej jest z niekaszubskim laniem wody, który wypiera odwieczny zwyczaj dyngowania - smagania witkami jałowca lub brzozy. W efekcie dawna wesołość i fantastyczny humor przeradzają się w lęk, a ponadto zagrożone jest zdrowie. Wybujała wyobraźnia infantylnych miłośników nowego zwyczaju każe im oblewać nawet na kościelnej drodze.

W tym roku po raz pierwszy Niedzielę Palmową w strzeczskim kościele wzbogaciło czytanie Męki Pańskiej w języku kaszubskim. Najbliższy sercu język przekazu pozwolił parafianom jeszcze głębiej przeżyć najważniejszy fragment ewangelii.

Jan Antonowicz

Za nocę trzę a trzę są Jastrę



Ryszard Lorek, Strzecz

Niedziela Palmowa a wic Niedziela Măci Pańszi rozpoczyna ostatni tydzień Wioldzégô Pôstu. We wszęcziach kôscôlach w naszym regionie, jak kôze zwék, swiăconé bëlë galăczy wierzbówé. Să ône zriwóné w sobôtă abò w niedzelnij pôrenk. Pò pôswiăcenim wiészô să je za ôbrăză abò wstôwiô do zbônuska. Pòdlug wierzeniów palmë chronią chęcë przed ôgnią, grëmôtă abò szstormă. Czej bët wiöldzi grëmôt palmë bëlë pôloné w ôgniszczu. Do dzys jesz niechtérny jedză palmówé kôtczi, zebë să ôchronic przed chôrôscama gardla. Pierwi w Palmowă Niedzielă pòdrzimiwóny bët zwék ôdwiêdzaniô săsôdów. Towarzëło temù symbolicznë chłostanié palmama.

Fot. Jan Antonowicz

Gôdómë pò kaszëbskù

Jastrë są przësztłë

Jack. Jô cë zëcză, zebë cë wiedno jak nôlepi szło w tim zëcym i zebë tã jak nômnî să mûsza jiscëc na ten swiat, i zebë tã mia wszëtkò, co le chesëz.

Magda. Bóg cë zaplac, a niech cë tãz wszëtkò wëchôdò, co tã le môsz so ôdbónë.

J. Ee, kò to jakôs wszëtkò jidze do przôdkù. Nê tej dôjze kùsa, zebë to să spëniło.

Tómk. Nê, to ju sygnie! Të nie wiész, że nawet nôlepsze szkôdzy jak tegò je za wiele.

A jô cë zëcză, zebë tã wiedno bëlă ôsmiëchniôtô i zebë tã na swôjô drogë spôtika le samëch mądrëch lëdzy. (przëmiërzô să do kùsa).

J. Pò co taczë zëczbë, skòmo je zarò wiedzec, że să nie spëniă.

T. A czëmùz to bë să ni miałë zjiscëc?

J. Kò przëzdrzë să w zdrădło, tej bądzesz zarò widzôł.

M. Hej, hej! Jastrë nie să pò to, zebë să sztridowac, le gôdzëc i să nawzes miłowac.

T. Tak jak jô jem za zgôdă, to na swiece nie dô.

J. Niech cë bądze, kò tej tã dostôniesz gwës fùl gniôzdo ôd zajca.

T. To co jô bëm chcôł dostac să nie zmiescy w niżôdnym gniôzdzë.

M. A cëz tã môsz za pòtrzebë wiöldzë?

T. A móm! Brëkùjă kòmputër, zebë miec e-maila doma i să łączëc z całim swiată, brëkùjă autôł, zebë jezdzëc do szkôłë a nie tókłowac să wcyg autobusama, brëkùjă tãz telefon kòmôrkôwi z aparată i ekrană, co pòkôzywô tegò, z jaczim jô gôdóm.

M. Nê, nie je to ju dosc, a tej jesz zebë zając za ce placł rechunczi.

T. A, to bë bëlô nôlepi.

J. Wiész, tã za to ni môszesz. Kò młôdzëzna w twôjim wiekù, to mô jesz taczë rozëmk, że przëklôdô wôgă do taczich drobnëch rzëczy, a mni mësli ô inwestowaniu w siebie: uczbă, mëszenië, zëcë kulturowé.

T. Kò na starégò tã dëcht mie tãz nie wëzdrisz.

J. Nê nië, ale jô so mësziă, że zając doch rozëm swôjô mô i przëniëse cë tëlî, na kùli môsz so zasłużonë.

(môzna tu zrobic szpôs i wnëkac z dëgówkă, a

wënëkac jich z jizbë, a na kùncu Jack ôstôwô sôm i gôdô)

J. Jô wiedno gôdóm, że Pón Bóg nie rêchlëwi, ale sprawiedlëwi.

Wierzt

* * *

Zymkôwégò lëftu smùcze ju wiëw
I ptôszka rozchôdô să snôzi spiëw
Nôtëra zëmôwi skùćnica swôj spik.
Wiesolégò alleluja cëcë krzik.

Ref. Jastrë są przësztłë - snôzë swiăta
Cesză să knôpi i dzëwczăta,
W gôn jidă zwëczy, dëgôwnë nëczy
I zajcôw nômnî trzech.
Tatink darënk swim dzôtôkôm sprôwiô
Synk swôji matce tcză ôddôwô
Wszëtcë bë chcelë zëczbów dac wiele
W tãch dniach chòc cali miech.

Le swiăt tãch tak snôzich chùtkò je kùnc
Tej znôwa do swégò trzëba mdze przënc
I zebë tak chcało wszëtkò w nas trwac
Bë miłosc swiăt nowëch ni mûsza zdac.

Ref. Jastrë są przësztłë - snôzë swiăta
Cesză să knôpi i dzëwczăta,
W gôn jidă zwëczy, dëgôwnë nëczy
I zajcôw nômnî trzech.
Tatink darënk swim dzôtôkôm sprôwiô
Synk swôji matce tcză ôddôwô
Wszëtcë bë chcelë zëczbów dac wiele
W tãch dniach chòc cali miech.

Cëz je cëcë

Studenci o mediach

GDAŃSK. Klub Studencki Pomorania organizuje spotkanie na temat obecności Kaszub i języka kaszubskiego w mediach. Odbędzie się ono 15 kwietnia w Domu Kaszubskim (sala konferencyjna) przy ul. Straganiarskiej w Gdańsku. Gośćmi będą dziennikarze zajmujący się problematyką kaszubską w mediach. Początek spotkania o godz. 17. Wstęp jest wolny dla wszystkich zainteresowanych tematem.

Pieśni o morzu

WEJHEROWO. W Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej odbędzie się 17 kwietnia czwarta już uroczystość z cyklu „Spotkania z muzyką Kaszub”. Tym razem śpiewane będą pieśni o tematyce morskiej. W programie są pieśni nordowych artystów: Marii Boszke, Gerarda Konkela, Mariana Selina i Jana Trepczyka oraz pieśni ludowe. Poza wymienionymi osobami zaśpiewają i zagrają: Alicja Rumianowska (mezzosopran), Ryszard Minkiewicz (tenor), Cezary Paciorek (akordeon) i Witosława Frankowska (fortepian oraz słowo o muzyce). Koncert odbędzie się w przeddzień XVIII Ogólnopolskiego Festiwalu Pieśni o Morzu. Początek muzykowania o godz. 17.

(ep)

Zaproszenie na „Monikę”

STRZELNO. Ośrodek Kultury, Sportu i Turystyki w gminie Puck w imieniu Amatorskiego Zespołu Teatralnego serdecznie zaprasza na premierę „Moniki”. Ta kaszubska sztuka teatralna, przygotowana na podstawie tekstu literackiego Jana Drzeżdżona, zostanie wystawiona w poniedziałek wielkanocny o godz. 16 w sali Wiejskiego Domu Kultury w Strzelnie. Reżyserem sztuki jest Sylwia Lorenc. Scenariusz wraz z nią przygotował główny bohater - Józef Roszman. Opieką artystyczną zajął się Marek Rajska.

(moni)

Kask do smięchu

Daniel Czapiewski
prezes Centrum Edukacji i Promocji
Regionu w Szymbarku



Fot. Archiwum

Bôles lubił wiele wëpic. Białka mia z nim jistné ucëmiăżenië. W kùncu ôdało ji să namówic gò, bë szedł să wëspôwiadac, a ksădzu chùtczi pòwiedză, zebë bëlno pògôdôł z Bôlesă. Pò kùnc spôwiedzë ksădz rzekł:
- Slëchôj le, chłôpie! Białka mô z tobă blôs mākă, mûszi tëlî rakôwac, a tã le do czeliszka zăzërôsë. Terô le mie tu pòwiêdz, bądzesz tã pil wicy, cëz nië!?
- Ale nië ksăze próbôszczu, jô nie mdă wicy pil.
A pò chwilë dodôł:
- Ale mni tãz nië.

Czëtanië z Knédzi Rodzaju

Stwòrzenië swiata

Na zôczătkù Bóg stwòrził niebò i zemiă. Bóg rzekł:
„Chcemë stwòrzcëc człowieka na Nasz ôbrôz, cobë szlachôwôł za Nama. Niech panëje nad môrszczima rëbama, nad ptôchama, nad bëdlă, nad całă zemiă i nad wszedną gadzëną!” Stwòrził tej Bóg człowieka na swôjă pòdobă, na pòdobă Bôga gò stwòrził: stwòrził chłôpa i bialkă. Tej Bóg jima bлогіsławił, a rzekł: „Bądztă dzetny i rozmnażôjta să, zebë wa zalëdnia zemiă i robia jă sobie pòddôną; zebë wa mia gôră nad môrszczima rëbama, nad ptôchama i nad wszedną gadzëną”. I rzekł jesz Bóg: „Hewô jô wama dôwôm wszelejăkă roscëną, chëtëna przënôszô zôrno pò cali zemi i wszedné drzewô, chëtënegò brzôd mô w se semiă: dlô waji ôno mdze kôrma. A dlô wszednegò pôlnégò zwierzëca i dlô wszedny ptôszëznë w lëfcë, i dlô wszëtczëgò, co le să rêszô pò zemi i mô w se pierwiastk zëcëgò, bądze jôdă wszelkò zelonô trôwa”. I tak să stało. A Bóg widzôł, że wszëtkò, co zdzejôł, bëlô barô dobrë.
To je słowô Bôzë.

Słôwka

- szlachôwac - być podobnym
- gadzëna - plazy
- pòdoba - podobienstwo
- roscëna - roślina
- brzôd - owoc
- kôrma, jôda - pokarm
- dzëjac - sprawić, zdziałac

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespól: Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

SPECJALNIE DLA WAS

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: Jak nazywają się malowane jajka?

Na odpowiedzi czekamy do 8 maja 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Miesięcznik dla
Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną oraz korzystną ofertą rabatową partnerów klubu. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca! Czytaj swój miesięcznik.

Partnerzy klubu: Hotel Niedźwiadek, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, VIVA Club Sopot, Borga Winplast, Piwnica u Claaszena, Hotel Szydłowski, Auto Serwis WT Błazewicz, Hotel Pensjonat La Siesta, Multikino, Aqua Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Studio Fryzjersko-Kosmetyczne Venice, Super Hallo Taxi, Europejski Dom Inwestycyjny, Kawiarnia Restauracja Derby, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, PM Auto-Gdynia, Groblewski, Broker, Air Polonia.com, Nordpol.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora



YVONNE WYSOCKI
VENICE

SALON WYKONUJE PRZEDŁUŻANIE
ORAZ ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
SPRAWDZONA METODA DOME
OFERUJE RÓWNIEŻ: CIĘCIE
DAMSKIE I MĘSKIE, MODELOWANIE,
FARBOWANIE, BALEYAGE I SAUNĘ
GDYNIA, ul. Redłowska 37
Tel. 622-85-05

69267A

HALLO TAXI 91-91

SUPER HALLO TAXI

91-91

RABAT!

76076A

33%
rabatu
Z TYM KUPONEM

Dokumenty
NISZCZYMY!!!

665-09-40, 501 533 816
FOX recykling
81-106 Gdynia, ul. Unruga 111

64029A

KAWIARNIA-RESTAURACJA
„DERBY”
SOPOT-WYŚCIGI, ul. POLNA 70, TEL. 551-22-67

• ZAPRASZAMY
OD 12.00 DO 23.00
• NA WIECZORKI
WEEKENDOWE
• SMACZNE POTRAWY
WŁASNEJ PRODUKCJI

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE
TAKŻE DLA FIRM

75980A

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING



Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera
w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, www.bonda.pl

Piwnica
u Claaszena

Zapraszamy
do nowego, pysznego miejsca w Sopocie.
Niedzienna atmosfera.
Doskonała kuchnia.

* bezpłatna rezerwacja 0 600 38 38 38

Sopot,
ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 8
www.piwnica-sopot.pl

68165A



Warto wiedzieć

Miastko. IV Przegląd Form Teatralnych

Młodzi artyści

21 kwietnia w Miastku odbędzie się IV Przegląd Form Teatralnych Dzieci i Młodzieży Gminy Miastko. Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do udziału w tej imprezie wszystkie grupy dzieci i młodzieży, które wraz ze swoimi wychowawcami zajmują się teatrem.

Przegląd ma charakter otwarty, a więc dopuszcza różnorodność form. Od monodramów teatru jednego aktora, poprzez formy łączone (teatrzyk lalkowy i żywego planu), do kabaretów i form estradowych.

Jedynym kryterium podziału zespołów jest wiek. Uczestnicy podzieleni zostaną na 4 kategorie: do lat 9 (klasy I-III szkoły podstawowej), do lat 12 (klasy IV-VI szkoły podstawowej), młodzież gimnazjalna i młodzież szkół ponadgimnazjalnych.

Prezentacja nie może trwać dłużej niż 15 minut plus 5 minut na przygotowanie sceny (wejście, zejście, ustawienie dekoracji i inne prace organizacyjne).



Fot. Michał Zajst

Młodzi artyści mogą zaprezentować swoje umiejętności na scenie MGOK.

– Przegląd jest próbą inwentaryzacji tego wszystkiego, co w tym temacie dzieje się w naszej gminie – mówi Janusz Gawroński, dyrektor MGOK w Miastku. – Naszym celem jest docenianie działalności teatralnej zespołów amatorskiego ruchu artystycznego oraz zachęcenie do dalszego po-

szukiwania form wyrazu i ekspresji oraz popularyzacja ich dorobku w innych placówkach i instytucjach oświatowych i kulturalnych.

Zgłoszenia można przysyłać pod adresem MGOK, ul. Kazimierza Wielkiego 3 tel. 857 2909.

Michał Zajst

OKLASKI

Sprzątaali gminę

W piątek 2 kwietnia kilkaset dzieci ze szkół podstawowych oraz gimnazjów gminy Bytów sprzątało m.in. skwery i parki. Było to związane z wiosenną akcją zbierania śmieci pod nazwą „Posprzątajmy naszą gminę na wiosnę”.

Ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej dla uczestników akcji zakupiono worki foliowe oraz rękawiczki jednorazowe.

Zebrano kilkadziesiąt worków odpadów. W miarę możliwości młodzież starała się segregować zebrane śmieci. Odpady zostały przewiezione do Zakładu Zagospodarowania Odpadów Komunalnych w Sierżni, gdzie poddano je jeszcze dokładniejszej segregacji, aby odzyskać surowce wtórne.

(11)



Fot. L. Literski

ZGŁOŚ SIĘ

Spróbuj

14 kwietnia w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Miastku odbędą się eliminacje powiatowe do 49. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego. Zgłoszenia przyjmowane są do 14 kwietnia. Chętni z rejonu Miastka mogą zgłaszać się MGOK, a z rejonu Bytowa w sekretariacie bytowskiego MDK. Udział w konkursie może wziąć młodzież szkół ponadgimnazjalnych oraz dorośli. Informacje w siedzibach ośrodków, pod nr tel. Bytów 822-23-09, Miastko 857-29-09.

(iKa)

UWAGA

Pomóż

35-letni Grzegorz Kawałko, mieszkaniec Połczyna Zdrój od ponad roku choruje na białaczkę. Cały czas poddawany jest chemioterapii w Szczecinie. Jedyną szansą jest przeszczep szpiku.

Rodzina Grzegorza Kawałko została wykluczona z badań jako potencjalni dawcy szpiku. Bank dawców w Warszawie doszukał się ośmiu potencjalnych kandydatów, którzy mieszkają w zachodniej Europie. Jedno badanie to koszt około 7 tysięcy złotych, a Narodowy Fundusz Zdrowia na ten cel przeznaczył jedynie 20 tysięcy złotych.

Jeżeli chcesz pomóc możesz wpłacić pieniądze na konto: PKO S.A. Połczyn Zdrój. 43 102 02847 0000 1202 0038 6656 – dopisek Komitet Pomocy Choremu.

– Dziękuję z całego serca za wsparcie finansowe w walce z rakiem – mówi Grzegorz Kawałko.

(miza)

KONKURS

Ptaszk

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Miastku informuje, iż eliminacje gminne XXXVI Regionalnego Konkursu Recytatorskiego dla dzieci wiejskich „Ptaki i Ptaszki polne” odbędą się 12 maja 2004 roku o godzinie 10 w sali widowiskowo-kinowej MGOK przy ulicy Kazimierza Wielkiego 3. Można już nadsyłać zgłoszenia, które przyjmowane będą do 10 maja 2004 roku. W konkursie mogą wziąć udział wyłącznie dzieci mieszkające na wsi. Uczestnicy podzielą się na 3 kategorie: kategoria I – do lat 9 (klasy I-III) – dwa wiersze lub wiersz i proza, kategoria II – od 10 do 12 lat (klasy IV-VI) – dwa wiersze lub wiersz i proza, kategoria III – od 13 do 16 lat (gimnazja) – wiersz i proza. Uczestnicy zobowiązani są do przygotowania utworów autorów polskich. Finał regionalny zaplanowano na 4 czerwca.

(miza)

REKLAMA

PH-U GALOP
Wszystko dla konia i jeźdźcy
Kościerzyna, ul. Rzemieślnicza 3 (deptak)

Sklep jeździecki

Zaprasza

pn.-pt. 10.00-18.00
soboty 10.00-14.00

Oferujemy:

* akcesoria oraz sprzęt jeździecki
* pasze i witaminy dla koni
* porady hodowlane

Marta Sznajder - instruktor jeździectwa
Uniradze, tel. 684-37-31, 0507-032-629.



71213A

Liceum
w 1 rok
eksternistycznie
potem matura

Lębork, 0-59 862-32-43
Stupsk, 0-59 840-06-10
Puck, 673-20-51
Chojnice, 0-52 397-27-32
Kościerzyna, 686-35-86
Kartuzy, 681-16-15

40420A

Sadzonki
ŚWIERKU

idealny na żywopłoty, plantacje choinek
3-, 4-latek

cena 0,20 zł/szt.

058/685-55-70
0506-675-288

65015B

KOMPLETNE
POKRYCIA DACHOWE
NAJWIĘKSZY WYBÓR

Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax (0-58) 69-20-893,
(0-58) 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

* BLACHODACHÓWKI TRAPEZY
* okna dachowe, orynnowanie
* niemieckie dachówki ceramiczne
* dachówki cementowe
* akcesoria

RATY

SPRZEDAŻ • WYKONAWSTWO • TRANSPORT

PORADNIK

Amatorom

Rozpoczynamy cykl praktycznych porad dla amatorów zieleni przydomowej, działkowców i rolników. Chcemy przedstawić wybrane porady, najbardziej charakterystyczne dla regionu bytowsko-miastecckiego. Na początku kwietnia kończymy cięcie drzew i krzewów. Drzewa powinny być oczyszczone z gałęzi, chorych, zbędnych, krzyżujących się, lub wyrastających pod nieodpowiednim, ostrym kątem, zaś rany po cięciu starannie zabezpieczone preparatem FUNABEN 3 przed nadmiernym wysychaniem, czy też wtórnym porażeniem chorobowym.

Brzoskwinia

Wielu z nas stosuje zbyt późno zabieg zwalczania kędzierzawości liści brzoskwini. Zabieg ten jest skuteczny, jeżeli jest wykonywany w stanie bezlistnym. Przy oprysku należy bardzo dokładnie pokryć cieczą robotniczą całą powierzchnię gałęzi i kory pnia. Zabieg wykonujemy do momentu pęknięcia pąków w temperaturze +6 stopni Celsjusza. Gatunek ten wymaga gleby kwaśnej, gdyż nadmiar wapnia utrudnia przyswajanie żelaza, co z kolei powoduje, że liście żółkną (chloroza), a owoce marnieją. Kwasowość gleby w dostarczanej próbce można określić w naszej firmie MELPEST, przy ulicy Miłej 26 w Bytowie. Do zwalczania kędzierzawości liści brzoskwini stosuje się jeden z preparatów: SYLIT 65 WP oraz CARPANE 65 WP w stężeniu 0,5 proc. lub EFFUZIN 500 SC - 0,6 proc. Można też stosować THIRAM GRANUFLO 80 VG oraz POMARSOL FORTE WG w stężeniu 0,5 proc.

Uwaga

Zawsze przed zastosowaniem środka ochrony roślin należy dokładnie zapoznać się z etykietą na opakowaniu, bądź skonsultować się z autoryzowanym punktem sprzedaży. Przestrzegam przed kupowaniem środków pochodzenia np. na targowiskach, lub ze sprzedaży obwoźnej. Ostatnio pokazały się w kraju „podróbki” znanych środków, które nie tylko mogą okazać się mało skuteczne, mogą również zaszkodzić. Zachęta do kupowania z takich źródeł bywa z reguły niższa cena, ale warto rozważyć również ryzyko, które taki zakup ze sobą niesie. Rolnikom przypominam, że aby obniżyć koszty własne, dobrze byłoby zaopatrzyć się w środki chemiczne przed 1 maja. Po tym terminie na wszystkie środki chemiczne wprowadzony zostanie podatek VAT. Wkrótce też na większość opakowań środków zostanie wprowadzona wysoka kaucja (10-30 proc. wartości środka). Zarówno podatek VAT, jak i kaucja związane są z naszym przystąpieniem do unii Europejskiej.

mgr inż. rolnictwa
Jerzy Mellon

Oklaski. Laury dla Małgosi Bartoszewicz

Wiara w sukces

Grand Prix V Wojewódzkiego Konkursu Muzyki Gitarowej zdobyła Małgorzata Bartoszewicz z Bytowa. Młoda bytowlanka zdobyła też pierwszą nagrodę w kategorii solistów. Jury bardzo spodobał się nie tylko jej styl gry na gitarze, ale i wykonywane utwory, które sama skomponowała.

Po raz pierwszy brała udział w tym konkursie, dlatego nie spodziewała się pierwszego miejsca, a tym bardziej Grand Prix - mówi Małgorzata Bartoszewicz. - Zaprezentowałam dwa utwory, do których napisałam teksty i melodie. Były to piosenki „Jak ptak” oraz „Wiara w cud miłości”.

Małgorzata Bartoszewicz na gitarze klasycznej gra dopiero od pół roku. Teraz będzie uczyła się też grać na gitarze akustycznej, którą otrzymała jako nagrodę. Wcześniej w bytowskiej szkole muzycznej przez sześć lat uczyła się gry na pianinie oraz trzy lata na skrzypcach. Wystąpiła już w kilkunastu różnych konkursach. Dwukrotnie zajęła pierwsze miejsca w wojewódzkim konkursie w Czersku i Przeglądzie Piosenki Dzieci i Młodzieży. Występowała również na ogólnopolskim konkursie w Krąkowie. Do startu w konkursie w Gdańsku namówiła Małgosię jej wcześniejsza nauczycielka muzyki z Gimnazjum nr 2 w Bytowie, Sylwia Wirska.



Małgosia Bartoszewicz z Gdańska przywiozła aż dwie statuetki.

Fot. I. Metel

- Teraz podczas każdego występu prezentuję swoje utwory - mówi Małgorzata Bartoszewicz. - Najlepiej się w nich czuję. Nawet jeżeli się pomyli, to nikt się nie zorientuje, gdyż ich nie znają. Opracowanych mam już około 23 utworów. Pisanie tekstów lub melodii jest dla mnie oderwaniem od pracy. To forma relaksu.

Teraz Małgosia przygotowuje się już do kolejnego występu - powiatowych eliminacji 49. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego, który odbędzie się 14 kwietnia w Miastku.

Małgosia nie była jedyną bytowlanką, która wzięła udział w Wojewódzkim Konkursie Muzyki Gitarowej w Gdańsku. W kategorii zespołów wokalo-instrumentalnych pierwsze miejsce zajęła grupa w składzie: Hanna Wojna, Paweł Cieplik (gitary) oraz Martyna Mielewczyk i Anna Gostkowska (śpiew).

Oprócz nagrody przyznanej przez jury bytowski zespół został też doceniony przez publiczność. Na konkursie w Gdańsku, podobnie, jak i w eliminacjach w Słupsku, które odbyły się dwa tygodnie temu, prezentowali utwory pt. „Twarz” i „Namaluj” ks. Ryszarda Kozłowskiego.

(iKa)

Dossier

Małgorzata Bartoszewicz
wiek: 17 lat
uczenica Liceum Ogólnokształcącego w Bytowie
zainteresowania: windsurfing, gitara, malowanie, pisanie wierszy

WIEŚCI Z GMIN

Przeciwnik bez szans



Aby Józef Ringwelski dobrze sprawował funkcję sołtysa, otrzymał z rąk wójta, Jerzego Lewi Kiedrowskiego, poradnik sołtysa i radnego.

Fot. Archiwum

TUCHOMIE. Dwóch kandydatów rywalizowało o stanowisko sołtysa Tuchomia. Wybory odbyły się w miniony piątek w stołówce Zespołu Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych w Tuchomiu. Sprawa tak zainteresowała mieszkańców wsi, że na zebranie przyszło prawie 200 osób. O stanowisko sołtysa ubiegali się: Józef Ringwelski oraz Helmut Kiedrowski. Pierwszy z nich od 33 lat mieszka w Tuchomiu i wielokrotnie angażował się w sprawy wsi. Jest m.in. przewodniczącym komitetu działającego na rzecz powstania domu pogrzebowego we wsi. Do tej pory pełnił też funkcję zastępcy sołtysa. Drugi kandydat już po raz kolejny ubiegał się o to stanowisko. Obecnie jest radnym Rady Gminy Tuchomie. Ostatecznie w głosowaniu, znaczną przewagę głosów mieszkańcy zadecydowali, że zmarłego poprzedniego sołtysa, zastąpi Józef Ringwelski. Otrzymał 158 głosów na 183 ważne.

- Cieszę się, że mieszkańcy obdarzyli mnie takim zaufaniem i postaram się ich nie zawieść - mówi Józef Ringwelski. - Nie mam jeszcze przygotowanego dokładnego harmonogramu pracy. Jednak na pierwszym miejscu stawiam dokończenie budowy domu pogrzebowego. Chcę też, aby powstało stowarzyszenie emerytów i rencistów oraz dalej prowadzone były prace remontowe w kościele św. Wojciecha. Na piątkowym zebraniu oprócz wyborów mieszkańcy rozmawiali również o budżecie gminy oraz inwestycjach, które mają być prowadzone w tym roku na terenie Tuchomia. Jeden z punktów spotkania dotyczył też stanu bezpieczeństwa wsi.

(iKa)

Rodno mowa

PARCHOWO. 26 osób wzięło udział w eliminacjach gminnych konkursu „Rodno mowa”. Warunkiem uczestnictwa było przygotowanie wiersza lub prozy w języku kaszubskim. Startujący w konkursie byli oceniani w sześciu kategoriach wiekowych: grupa przedszkolna, uczniowie klas I-III szkoły podstawowej, klasy IV-VI, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne i dorośli. Jednak do udziału nie zgłosili się przedstawiciele dwóch ostatnich kategorii. Przesłuchania odbyły się w poniedziałek w Gminnym Ośrodku Kultury w Parchowie. - Poziom był wysoki - mówi Barbara Smętek, dyrektor GOK-u. - Komisja w składzie: Waldemar Kapiszka, Zofia Lis oraz Gabriela Garska miała problem z wyłonieniem zwycięzców. Ostatecznie postanowiono w kategorii najmłodszej, czyli przedszkolaków, wyróżnić aż trzy osoby. Wszyscy laureaci będą reprezentować naszą gminę w eliminacjach powiatowych konkursu „Rodno mowa”, które odbędą się 21 kwietnia w Parchowie.

Nagrodzeni

przedszkolaki
Weronika Paszki, Natalia Garska, Gabriela Neumuller
klasy I-III szkoły podstawowe
Natalia Szroeder
klasy IV-VI szkoły podstawowe
Aneta Jakubek
gimnazja
Danuta Wąldowska

Prezenty dla strażaków

GMINA LIPNICA. 4,2 tys. zł otrzymała z budżetu państwa Ochotnicza Straż Pożarna z Lipnicy na zakup nowego sprzętu. Jednostka ta, podobnie jak OSP z miejscowości Borzyszkowy, weszła w skład krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego. Natomiast strażacy-ochotnicy z Brzeźna Szlacheckiego mogą pochwalić się nowymi mundurami. 10 mundurów, za 3,5 tysiąca złotych, w marcu kupił Urząd Gminy w Lipnicy.

(iKa)

Powiat bytowski. Płoną trawy

Z małej iskry duży pożar

Kilkadziesiąt hektarów traw spłonęło w ciągu kilku ostatnich dni w powiecie bytowskim. W dwóch przypadkach omal nie doszło do pożarów lasów. Strażacy obawiają się, że to dopiero początek bezmyślnego wypalania traw.

- Co roku o tej porze wzrasta liczba wypalanych traw - mówi Stefan Pituch, zastępca komendanta powiatowego bytowskich strażaków. - W ostatnich dniach stało się to jednak ponownie plagą.

Podczas weekendu tylko strażacy z Jednostki Ratowniczo - Gaśniczej PSP w Miastku wyjeżdżali do palących się nieużytków aż 22 razy. Były sytuacje, gdy trawy paliły się w czterech miejscach jednocześnie. 15 razy strażacy wyjeżdżali do palących traw w samym Miastku. O mały włos, a przy ul. Bogusław X, spłonąłby kilkuhektarowy młodnik. Na szczęście las udało się uratować. Poszy-

cie leśne paliło się także w Węgorzynie.

Strażacy nie ukrywają, że palenie traw stało się ulubionym zajęciem dzieci, o czym przekonali się sami jeszcze w ubiegłym roku. W pobliżu ulicy Stary Dworzec bawiła się grupa dzieci. Jeden z chłopców miał zapalnika. Kiedy strażacy gasili kilka hektarów płonącej trawy, dzieci pomagały im i były po prostu zachwycone. Na pożegnania grzecznie stwierdziły, że za parę dni znowu się spotkają.

- W tym roku jest tak samo - mówią bytowskie strażacy. - Podpalają trawy na każdym skrawku nieużytków. W tym roku ulubionym miejscem jest teren przy ul. Styp-Rekowskiego i ul. Bydgoskiej. Często też płoną nasypy kolejowe.

Podobnie jest w Miastku.

- Wiemy, że większość tych podpałów to sprawka dzieci - mówi kpt. Radosław Batruch, zastępca ko-

mendanta JRG w Miastku. Nie zdają one sobie sprawy z zagrożenia, jakie stwarzają.

Przepisy zabraniają oczywiście wypalania traw i słomy.

- Wszystkie tego typu bezmyślne zdarzenia są służy na surową karę - mówi Rafał Burnicki, oficer prasowy bytowskiej policji. - Trudno jednak w takich przypadkach ustalić sprawców. Często sprawcami są dzieci w wieku od 7 do 13 lat, a one nie mogą być jeszcze karane.

Na wsi wypalanie traw na łąkach może się skończyć wraz z wejściem Polski do Unii Europejskiej. Rolnik, który chce uzyskać dopłaty bezpośrednie nie może bowiem wypalać na swoich polach roślinności. Może więc przynajmniej latem, po żniwach, nad polami nie będą się unosić kłęby dymu.

(GG, miza)



DLA DZIECI

Wielkanocny zajac



Fot. G. Gusztyń-Popławska

W pierwszy świąt dzieci zawsze poszukują prezentów po-zostawionych przez zająca. Zając jest jednym z symboli Wielkanocy. Połączenie zająca z symboliką jajka wielkanocnego nie ma długiej historii. Wyjaśnienie tego niezwykłego związku jest wiele. Jedne źródła nawiązują do zwyczajów podatko-wych, które dopuszczały składanie daniny w naturze. Często wraz jajkiem składano zwierzęta i nie koniecznie domowe. Zające biegnące po polu w czasie Wielkanocy zwiastował rychłe nadejście wiosny. Ponieważ w święta zawsze obdaro-wywano się pisankami, łatwo też było przypisać zającom rolę roznosicieli tych prezentów. Druga połowa XVIII wieku przyczyniła się znacząco do rozpropagowania symbolu zają-ca wielkanocnego. Stało się to za sprawą coraz to popular-niejszych kartek pocztowych wysyłanych z życzeniami.

(GG)

REKLAMA

Masz pokoje lub domek
do wynajęcia?

Zamieść swoją ofertę

w Banku Kwater



Twoje ogłoszenie ukaze się w siedmiu gazetach:
w Gdańsku, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.pl

Kupon na ogłoszenie za jedyne 39 zł znajdziesz
w Dzienniku Bałtyckim

70778A

Bytów, Łódź, gm. Miastko. Wielkanocne konkursy

Stoły pięknie nakry



Laureatki konkursu w Bytowie wraz z organizatorką przy jednym ze stołów wielkanocnych.

Fot. I. Metel

Cel konkursów

Celem obu konkursów było przede wszystkim kultywowanie tradycji wielkanocnej, a także rozwijanie zdolności artystycznych uczniów oraz praktyczne wykorzystywanie wiedzy z zakresu nakrywania i dekoracji stołów na przyjęcia okolicznościowe.

Nagrodzeni

w Bytowie

1. Iwona Kruca i Magdalena Szk, V TŻIGD
2. Katarzyna Maszk i Marta Dziarmaga, V TŻIGD
3. Marzena Witak i Żaneta Kluk, V TŻIGD I miejsce, stolik nr 5

w Łódzkiej

1. Sylwia Fijałkowska i Marzena Zmuda – Trzebiatowska z IV a TŻIGD
2. Agnieszka Żuchowska i Ewelina Wrzesińska z V b TŻIGD
3. Alicja Ciesielska i Marzena Żuchowska z II a TŻIGD

W Zespole Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie i Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łódzkiej pod Miastkiem odbyły się konkursy na najpiękniejszy stół wielkanocny. W Bytowie swoje umiejętności za-

prezentowali uczniowie IV i V klas Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego. Zgłosiło się trzynaście drużyn. Jury, które składało się z przedstawicieli dyrekcji szkoły, nauczycieli oraz przedstawicieli samorządu uczniowskiego, miało nie lada problem ze wskazaniem tych najpiękniejszych stołów.

– Wszystkie były pięknie przystrojone – mówi Jolanta Obracht-Prondzyńska, zastępca dyrektora w ZSER w Bytowie. – Uczniom należą się gratulacje, gdyż wi-dać ile pracy musieli w to włożyć. Każdy zespół powinien otrzymać maksymalną liczbę punktów.

Uczestnicy konkursu byli oceniani przez jury za wartość merytoryczną, wkład własnej pracy oraz pomysłowość. A tej nie brakowało. Do ustrojenia stołu uczniowie wykorzystywali nie tylko samodzielnie wykonane stroiki z bazi, kwiatów, ale też świeczki. Na talerzach pojawiły się wypieki. Na stołach nie mogło zabraknąć również wielkanocnych pisanek, rzeżuchy, a na jednym ze stołów główną atrakcją były... żywe, małe kurczaki. Ostatecznie zwyciężczyniami konkursu zostały uczennice klasy V TŻIGD: Iwona Kruca i Magdalena Szk.

REKLAMA

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

Wyłącznie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko

0751A

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”

w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi
oraz portalu internetowym Gratka.pl należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Tara Drzewna 9/11. z dołaskiem Bank Kwater

te

W Łodzi także rywalizowali uczniowie klas Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego. Mieli za zadanie przygotować nakrycie stołu na śniadanie wielkanocne z dowolną dekoracją i jedynym elementem obowiązkowym – pisankami. Mogli korzystać ze znajdującego się na wyposażeniu pracowni gospodarstwa domowego oraz własnego.

– Uczniowie pisanki przygotowywali różnymi technikami – mówi Renata Szepel, organizator konkursu. – Były malowane, oklejane, wydzierane, oklejane sitowiem. Przy każdym stoliku pracowało po dwóch uczniów.

Ostatecznie najwyższą ocenę otrzymała przygotowana przez Sylwię Fijałkowską i Marzenę Zmudę – Trzebiatowską z IV a TŻiGD.

(iKa, miza)



Skromniejsze stoły, ale równie uroczne, przygotowali też na swój kiermasz podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy w Bytowie.

Fot. G. Gusztyn-Popławska



Zwycięskim stołem zachwycał się Mirosław Batruch, dyrektor Zespołu Szkół, Rolnicze Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łodzi. Obok Sylwia Fijałkowska i Marzena Zmuda – Trzebiatowska z IV a TŻiGD.

Fot. Michał Zajst

REKLAMA

MAKRO-BUD-DACH
Pruszcz Gdański
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax (0-58) 69-20-893,
(0-58) 69-20-894
pon. - pt. 8.00 - 17.00
sobota 9.00 - 13.00
www.makro-bud.com.pl

**KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE
NAJWIĘKSZY WYBÓR**

- * BLACHODACHÓWKI TRAPEZY
- * okna dachowe, rynnowanie
- * niemieckie dachówki ceramiczne
- * dachówki cementowe
- * akcesoria

RATY

SPRZEDAŻ • WYKONAWSTWO • TRANSPORT

Auto+moto+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

PO KONKURSIE

■ Twórczo

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Miastku rozstrzygnął konkurs plastyczny dla dzieci, młodzieży i dorosłych na pisanek, palmę i kartkę wielkanocną. Komisja konkursowa oceniła wszystkie prace i stwierdziła, że są na dobrym poziomie warsztatowym. Na konkurs wpłynęły 272 prace, w tym: projekt kartki wielkanocnej – 146 prac, palma – 9, pisanki – 117. Oceniała je komisja konkursowa w składzie: Marzanna Kowalczyk (MGOK Miastko) – przewodnicząca, Danuta Łuczyk (Koczała) – członek, Waclaw Pomorski (Bytów) – członek.

– Chcielibyśmy serdecznie podziękować dyrekcjom poszczególnych placówek szkolnych, szkolno-wychowawczych oraz opiekunom za to, że wystawiły swoich reprezentantów i zmobilizowały ich do twórczej pracy na rzecz utrzymania tradycji związanych ze świętami wielkanocnymi – mówi Marzanna Kowalczyk z MGOK w Miastku.

(miza)

Wyniki

kategoria do 6 lat (przedszkole)
kartka wielkanocna: wyróżnienie – Oksana Warcholak z MDK Miastko. palma: ■ 1. grupa III z Przedszkola nr 3 w Miastku ■ 2. koło plastyczne przy Przedszkolu nr 3 w Miastku
szkoły podstawowe karta wielkanocna: ■ 1. Dawid Zgryza SP nr 1 w Miastku ■ 2. Klaudia Olszak SP nr 1 w Miastku ■ 3. Mariusz Piasecki MDK Miastko
wyróżnienia: Patryk Sawicki, Katarzyna Smolarek z MDK Miastko, świetlica SP nr 1 w Miastku
pisanka: ■ 1. Paweł Wysocki SP w Koczale ■ 2. Ewelina Wysocka SP w Koczale ■ 3. Marta Lisiecka SP nr 1 w Miastku
palma: ■ 1. SP w Kamnicy i Świetlica SP nr 1 w Miastku
gimnazja pisanka: ■ 1. Weronika Kulińska Gimnazjum Publiczne w Koczale ■ 2. Roksana Hnat Gimnazjum nr 1 w Miastku ■ 3. Ewelina Szachowska Gimnazjum nr 1 w Miastku
wyróżnienie – Gimnazjum Publiczne w Koczale
kartka wielkanocna: wyróżnienia: Piotr Pniwski MDK Miastko, Dawid Szmaglik SOSW Tursko
szkoły ponadgimnazjalne
palma: ■ Pierwszego miejsca nie przyznano ■ 2. Zespół Szkół Mechanicznych w Miastku
dorosli karta wielkanocna: ■ 1. Kazimiera Dorawa z Miastka ■ 2. Ewa Sawicka z Miastka ■ Specjalne wyróżnienie: Szkoła Podstawowa Specjalna w Przytocku

Sponsorzy

FH „Pewexim” s.c. Hurtownia „Optim”, ZHU „Dromet”, Sklep Jubilerski – Zegarmistrzowski, PUH „Foto – Labo”, Sklep Meblowy p. Kardaś, Margum, Miralex, FH „Pinokio”, TV-SAT Video, PH „Gama”.

REKLAMA

WOKOŁ WIELKANOCY

■ Magia jaj



Fot. G. Gusztyn-Popławska

Jajkom jeszcze nie tak dawno przypisywano magiczne znaczenie. W niedzielę tradycyjnie dzielimy się święconym jajkiem i składamy sobie życzenia – tak rozpoczyna się wielkanocne śniadanie. Jajko jest symbolem życia, vitalności, dostatku i pomyślności. Według staropolskiego powiedzenia świat będzie istniał tak długo, jak długo będą malowane jajka. Zwyczaj ten znany był już starożytnym ludom Egiptu, Persji i Rzymu. Prasłowianie używali malowanych jajek jako rekwizytu kultowego uroczystości wiosennego zrównania dnia z nocą. U chrześcijan jajko stało się symbolem zmartwychwstania.

■ Wiele technik

W Polsce malowanie jajek ma ponad tysiącletnią tradycję. Do tej pory w różnych regionach kraju wypracowano wiele technik zdobienia jaj, jednak niektóre sposoby zdobienia od wieków są takie same. Teraz najczęściej używa się gotowych farb, ale chyba najpiękniejsze są jajka malowane tradycyjnie w łupinach cebuli. Wtedy barwa zależy od czasu gotowania – od pomarańczowej po bordową.

Dawniej dziewczęta obdarowywały chłopców pisankami w dowód uczucia i wyróżnienia. O tym jednak, jakim uczuciem darzyła wybrańca dziewczyna, świadczyła liczba jaj. Jeśli chłopak dostał pół kopy jaj, czyli 30 sztuk, to mógł liczyć na względy. Ale jak dostał dwie kopy jaj, to już była gorąca miłość. Chłopak jednak musiał się odwzajemnić prezentem, albo nawet pierścieniem zaręczynowym. Ale bywało i tak, że dziewczyna nie bardzo mu się podobała, wtedy wystarczył śmigus-dyngus.

■ Ogień i woda

W Wielką Sobotę po tygodniowym ścisłym poście poświęcone zostaną długo przygotowywane jadła. Kiedyś ludzie przynosili do kościoła kosze pełne kołaczy, a także mazurki, pęta kiełbasy, duże ilości malowanych jaj, chrzan i osetki masła. Kosze były różne w zależności od zamożności. Jednym poświęconego jadła starczało na zaspokojenie głodu, a innym na wielką ucztę.

Święcono nie tylko jedzenie, ale też ogień i wodę. Rozpalone pochodnie, czy rozżarzone hubki zabierane były do domu. Rozniecano ogień pod kuchnią a dymiącą hubą okadzano dom i całe obejście, co chroniło przed nieszczęściami. Zawsze też poświęconą wodą przyniesioną z kościoła skrapiany był dom, wszystkie budynki gospodarskie i zwierzęta. Miała odpędzić czające się wokół zło. Woda święcona miała ustrzec też przed chorobami. Wystarczyło tylko wypić kilka łyków po powrocie z kościoła. Dziś do kościoła nosi się już tylko małe koszyki ze święconym jajkiem wędliną, kawałkiem chleba, solą i chrzanem.

■ Witki w ruch

Dawniej u Gochów zamiast wody w śmigus-dyngusa używano przede wszystkim jałowca. Wcześniej rano, kiedy dziewczęta jeszcze spały, kawalerowie przychodzili do domu i na łóżku po nogach obrywało się witykami. Najwięcej dostawała zawsze ta, która się narażała. Czasami za odmawianie tańców na potańcówkach były w śmigus-dyngusa niezłania. Tradycyjnie jałowca musiało zostać jak najwięcej na prześcieradle. Teraz panny mają zdecydowanie łatwiej, lanie wodą to nie to samo co oberwanie wityką jałowca.

(GG)

BORGA

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a
Władysławowo	674 42 39	ul. Necla 30

taniej już nie będzie !!!

blachodachówka

zapraszamy do naszych biur - teraz jest najlepszy moment aby kupić materiały budowlane!

w ofercie: dachówki, okna, ocieplenia, rynny, blachy trapezowe, bramy, drewno.

18,99 za m² + 7% vat

NOWA OFERTA!!

MIESZALNIK LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH LECHLER
I MIESZALNIK PRZEMYSŁOWY LECHSYS
- KOLORY MASZYN ROLNICZYCH I URZĄDZEŃ PRZEMYSŁOWYCH
- EPOKSYDY
- POLIURETANY

PRECYZYJNE ZESTAWIENIE FARB W ILOŚCIACH DOKŁADNIE WYNIKAJĄCYCH Z ZAPOTRZEBOWANIA

ZAPRASZA SKLEP „WAMAL”
FARBY, LAKIERY, GIPSY
77-100 BYTÓW, UL. OGRODOWA 12

GODZ. OTWARCIA PN.-PT. 7.30-17.00, SOB. 9.00-14.00

Nie do wiary. Sąd zajmuje się tipsami

Zalazła za skórę?

W jednym z kwidzyńskich przedszkoli sprzeczka rodziców o ich pociechy skończyła się rękoczynami. Mama chłopca podrapała po twarzy tatę innego przedszkolaka. Tak przynajmniej zeznał mężczyzna. Sąd Grodzki, zajmujący się tą sprawą, powołał teraz fachowca od... paznokci.

Kobieta w dniu, w którym doszło do awantury, nosiła tzw. tipsy. Specjalista prowadzący w Grudziądzu kursy dla kosmetyczek z przedłużania paznokci ustalił, czy wykonanym z tworzywa sztucznego tipssem można dotkliwie podrapać – tłumaczy sędzina badająca tę sprawę.

Matka Jasia oskarża tatę Stasia o naruszenie niety-

kalności cielesnej oraz o znieważenie. Z kolei ojciec ją – o spowodowanie obrażeń. Czy można było zadać je tipssem? – Według mnie, nie. Tips to nie paznokieć na 100 lat. Dotyk nim jest bardzo przyjemny, muskający – mówi kosmetyczka z Kwidzyna, Barbara Szałapska.

Ojciec chłopca utrzymuje, że matka Jasia wymachiwała mu rękami przed nosem, a kiedy się odezwał, zaatakowała go i zadrapała policzek. Kobieta przedstawia swoją wersję wydarzeń. Twierdzi, że gdy przyszła po dziecko do przedszkola, zobaczyła, iż chłopiec ma podrapaną twarz. Jaś wyznał, że to sprawka Stasia. W tym momencie do sali wszedł jego ojciec. Między rodzicami miał się wywiązać dialog. Matka: – Niech pan trzyma syna na smyczy i w kagańcu.



Rys. Marek Wdziękoński

Ojciec: – Pani dziecko jest głupie, tak jak i pani.

Kobieta zeznała, że tata Stasia wykręcił jej rękę. Dodatkowo użył niecenzuralnych określeń. Pewne jest, że rodzice – używając kolo-

kwialnego języka – zaleźli sobie za skórę. Kosmetykolog wyjaśni, czy wobec matki to powiedzenie można stosować w dosłownym znaczeniu.

Andrzej Chmielewski

Jabłko i jabłoń. W Drzymalach drzemie siła charakteru
Do kariery przez bariery

W przypadku rodziny Drzymalów z Kościerzyny, jabłko padło bardzo blisko od jabłoni. Sportowe tradycje ojca Bogdana kontynuuje syn, Michał. Z jednego jednak względu panowie chcą, aby owoc znalazł się jak najdalej drzewa. Z czynnego uprawiania sportu Bogdana Drzymalę wyeliminowała kontuzja. Zdrowotne problemy dotknęły Michała – ponowne wybicie barku.

Ojciec

W szkole podstawowej Bogdan Drzymala grał w piłkę ręczną i trenował biegi. Później przyszedł czas na gimnastykę, a w latach 1969-73 podnosił ciężary. – Należałem do czołowych zawodników w województwie, może nawet w Polsce – mówi. – Na drodze do kariery stanęła mi jednak kontuzja. Cóż takie życie.



Kontuzjowany Michał Drzymala z ojcem, Bogdanem.

Fot. Marcin Modrzejewski

Był prezesem Kaszubii. Od 1995 r. jest wiceprezesem.

Syn

– Do sportu wciągnął mnie ojciec – mówi Michał Drzymala. – Od czwartego roku życia oglądałem mecze Kaszubii. W 1999 r. rozpocząłem udział w ligowych rozgrywkach. Dwa lata później zostałem powołany do młodzieżowej kadry pomorskiego ZPN.

W ubiegłym roku Michał rozegrał trzy mecze w kadrze Polski rocznika 1988. Miał być jeszcze jeden, ale nie pozwoliła na to... kontuzja. Podobnie jest teraz. Mimo powołania na mecze ze Szwajcarią, Michał, ze względu na wybicie barku, nie włożył „narodowego” trykotu. W seniorskiej drużynie Kaszubii zadebiutował w wieku 15 lat (w IV lidze). W tym sezonie grał już w spotkaniach III ligi. – Teraz mam okazję pokazać siłę charakteru – dodaje Michał. – Nie zamierzam się poddawać. (mar)

ABSURD

Wpieknił się

Mieszkaniec podszumskiego Piekła, nie mogąc znieść tego, że – jak twierdzi – szasta się publicznymi pieniędzmi, wysłał skargę do ministra sprawiedliwości.

– Otrzymałem informację z Sądu Rejonowego w Kwidzynie, że mam nadesłać odpis pisma, które tam złożyłem – mówi. – Wysłanie adresowanego do mnie informacji kosztowało sąd i podatników 5 zł, do tego doliczyć trzeba formularz i pracę sekretarza sądowego. Moja odpowiedź to kolejne 3,45 zł. W sumie jakieś 10 zł – szacuje.

A prościej i taniej byłoby – jego zdaniem – wykonanie kserokopii wspomnianego listu w sądzie – to wydatek najwyżej 50 gr... Czyli wychodziłoby 20 razy taniej. – Zdam sobie sprawę, że może to ja nie dopełniłem drobnej formalności, nie muszę jednak znać procedur prawnych. Ale to jeszcze nie powód, by szastano pieniędzmi podatników – mówi. (joter)

Połącz pasujące zdjęcia



Halina Gawrońska, dyrektor Chojnickiego Domu Kultury

Fot. Monika Smół



Ryszard Szybajło, dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Człuchowie

Fot. Archiwum



Jacek Dymek, strongman z Prabut

Fot. Justyna Sikorska



Mł. insp. Jarosław Soliński z Komendy Powiatowej Policji w Kartuzach

Fot. Artur Socha

„Jacuś, aleś wyrósł!” – wołała kobieta w czołówce serialu „Dom”. A co wyrosło z maluchów prezentowanych na zdjęciach od 1 do 4? Znani Pomorzanie na zdjęciach A, B, C i D. Proponujemy zabawę – kto zgadnie, które zdjęcia pasują do siebie?

Odpowiedź zamieszczamy poniżej.

1C, 2A, 3D, 4B
ROZWIĄZANIE

KARTKA Z KALENDARZA: MICHAŁ - IMIENINY 10 KWIETNIA

Michał

Jest typem osoby głęboko myślącej, pewnej siebie, pozornie wyniosłej i nieprzystępnej, w rzeczywistości jest to jego obrona przed zbyt wścibskim światem, a sam jest wrażliwy, wyrozumiały i zawsze myślący o innych; niekiedy może być szorstki i brutalny lecz w znakomitej większości dzieje się to w dobrej wierze; lubi wygodne i spokojne, rodzinne życie, uznanie i szacunek u innych oraz obcowanie z ciekawymi ludźmi.

On taki jest!

Andrzej Grzyb o Michale Ostoi-Lniskim, znanym rzeźbiarzu ludowym z Czarnej Wody – Znam Michała Ostoję-Lniskiego dosyć dobrze i mogę stwierdzić jednoznacznie, iż ta charakterystyka jest zgodna z jego cechami. Mówiąc krótko: Ten Michał właśnie taki jest! Dodałbym jeszcze, że jest on szczególnie wrażliwy na piękno. I dobrze, gdyż Michał jest przecież twórcą i jako taki, cechę tę powinien mieć.



Michał Ostoj-Lniski, znany rzeźbiarz ludowy z Czarnej Wody.

Fot. Rafał Kosecki

Pomorscy Michałowie

Michał Leszczyński, nauczyciel muzyki w Szkole Podstawowej nr 1 w Chojnicach, organizator Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Religijnej Credo, Michał Świontek Brzeziński, starosta bytowski, Michał Kubach, radny sejmiku wojewódzkiego (SLD), dyrektor pomorskiego oddziału Agencji Nieruchomości Rolnych, Michał Leszczyński, prezes Zakładu Usług Mieszkaniowych w Kwidzynie, Michał Grabarek, masażysta I-ligowych koszykarzy MTS Basket z Kwidzyna, Michał Wałaszewski – motocyklista, który ściga się w Międzynarodowych Motocyklowych Mistrzostwach Polski. W ub. r., jako jedyny Pomorzanie startował w klasie Supersport 600. Ma 24 lata, pochodzi z miejscowości Zabrody w gm. Kościerzyna. Obecnie mieszka w Gdyni.

Jaki Michał taka wiosna
Jeżeli święty Michał deszczem nie służy,
dobrą to i suchą wiosnę wróży

SERCA DWA



■ Kulturalny, uczuciowy, szczerzy, lubiący muzykę oraz tańiec 32-latek, bez nałogów, pozna panią w wieku 30-40 lat, może

być z dzieckiem. Jestem na rencie, mam własne mieszkanie. Mile widziane foto.

sygn. 707

■ Sympatyczna wdowa, zadbana, z poczuciem humoru, 60 lat, średniego wzrostu i wagi. Ceniąca przyjaźń, szczerść oraz prawdziwe uczucie. Poznam pana do lat 75, kulturalnego, uczuciowego, o dobrym sercu. Sympatyczny Lew z Gdyni.

sygn. 646

■ Samotna, o miłej prezencji, zadbana, 54/160/60, wyksz. średnie, pozna kulturalnego pana w wieku 55-65 lat.

sygn. 647

■ Atrakcyjna wdowa, 43/175/65, finansowo i mieszkaniowo niezależna, pozna palącego pana w wieku 50-55 lat, odpowiedzialnego, czulego, mądrego, opiekuńczego. Ważne są dla mnie przyjaźń i zrozumienie. Nie toleruję zdrady i kłamstwa. Foto mile widziane. Tel. ułatwi kontakt. Panowie z ZK i rozwiedzeni wykluczeni. Panna.

sygn. 648

■ Poznam kobietę, która tak jak ja szuka prawdziwej miłości. Mam 40 lat, spod znaku Lwa, pracujący, domator. Stan cywilny pani bez znaczenia. Kontakt listowny.

sygn. 649

■ Pani przed 50., szczupła, niebrzydka, wesola, domatorka, niezależna mieszkaniowo i finansowo, rozwódka (2 dorosłych synów), wyksz. wyższe, szczerza, uczciwa, nie szukająca przygód, pozna pana wykształconego, po 50., z uregulowaną sytuacją prawną, czynnego zawodowo, zadbane, powyżej 170 cm, niepalącego. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 650

■ Wdowa, 60/167/80, ciemna szatynka, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 78, zdrowego, niepalącego, wysokiego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nieszukającego przygód, z mieszkaniem, zdecydowanego na małżeństwo. Pan ze wsi mile widziany. Proszę o poważne oferty i adres domowy. Zadzwoń (058/682-39-48) lub napisz. Cel matrymonialny. Maria.

sygn. 651

■ Wolny, 61/168/77, wyksz. zawodowe, spokojny, bez nałogów. Z samochodem i skromnym mieszkaniem. Poznam panią, najchętniej wdowę lub pannę, bezdzietną, spokojną, w odpowiednim wieku, z Tczewu lub najbliższych okolic. Rak.

sygn. 652

■ Grzegorz, 44 lata, wysoki, wyksz. zawodowe, wolny, bez zobowiązań i nałogów. Poznam panią do

lat 55, stan cywilny obojętny, dziecko mile widziane. Bardzo lubię spacerować, wypoczynek nad morzem. Nie jestem bogaczem.

sygn. 653

■ Samotny pan z woj. warmińsko-mazurskiego, niezależny finansowo, z własnym M, ceniący trwałe związki, niebrzydki, sprawny fizycznie i psychicznie, nienadużywający alkoholu, domator spod znaku Lwa. Poznam panią o podobnym tyłu bycia, która chciałaby zamieszkać na Warmii i Mazurach, w wieku 30-50 lat. Odpiszę na każdą ofertę zawierającą znaczek zwrotny.

sygn. 654

■ Skromna, zadbana, zrównoważona wdowa, lat 60, dobry charakter, uczciwe kochające serce, własne M, bez nałogów i zobowiązań. Poznam wdowca, sprawnego, statecznego, chętnie emeryta, 172-182 cm wzrostu, sytuowanego, mieszkającego samotnie, bez zobowiązań. Jeżeli się zdecydujesz - pisz śmiało, nie pożałujesz. Przygody wykluczone. Cel tylko matrymonialny.

sygn. 655

■ Mam na imię Henryk, 44 lata, 170 cm, wyksz. średnie techniczne. Jestem człowiekiem prawdomównym, czułym, wrażliwym, bez nałogów, niezależnym finansowo i mieszkaniowo. Poznam panią do lat 60, która ma tak jak ja dość samotności, która spędzi ze mną resztę życia. Bardzo chętnie ze wsi. Dziecko (dzieci) bardzo mile widziane. Jestem bardzo wesół, zadbany i opiekuńczy. Proszę o foto i nr tel.

sygn. 656

■ Jeżeli czujesz się samotny, pragniesz stabilizacji i zrozumienia, nie masz jeszcze 60 lat, jesteś w miarę wysoki, elegancki (możesz mieć lekką nadwagę), nie masz problemów finansowych i mieszkaniowych, lubisz las, ogród, łąki i pola, to napisz do bardzo eleganckiej, zielonookiej, niewysokiej blondynki z Gdyni, bez nałogów i nadwagi, całkowicie niezależnej.

sygn. 657

■ Szukasz przyjaciela - napisz. Mam 25 lat, 179 cm wzrostu, jestem dobrze zbudowanym brunetem, spod znaku Byka. Poznam dziewczynę w wieku 20-30 lat, gotową na prawdziwą przyjaźń. Foto mile widziane.

sygn. 658

■ Władysław, 51 lat, 176 cm. Obecnie przebywam w ZK. Poznam panią równie samotną jak ja, w wieku 45 lat wwyż, lubiącą spacerować, ceniącą w związku szczerść, lojalność, nienadużywającą alkoholu (może palić), która pragnie kochać i być kochaną. Jestem rozwiedziony od kilku lat. Odpowiem tylko na poważne oferty. Samotny.

sygn. 659

■ Kawaler, 48/171/65. Nie szukam przygód, lecz stałego związku. Poznam panią w wieku 35-50 lat,

która pragnie założyć szczęśliwą rodzinę, opartą na miłości i wspólnym zaufaniu. Pani może mieć dziecko. Jestem katolikiem, nie nadużywam alkoholu (pale), bez zobowiązań. Mam własny dom z dużym ogrodem, w małej miejscowości turystycznej nad morzem. W pierwszej kolejności odpiszę na listy z fotografią. Samotny Wodnik.

sygn. 660

■ Samotna wdowa, 27/164/65, blondynka, wyksz. zawodowe. Sama wychowuję dwójkę dzieci. Niezależna finansowo. Poznam pana do 37 lat, katolika, zaradnego, pracującego i poważnie myślącego o życiu, z okolicy Kartuz. Foto i nr tel. ułatwią kontakt. Panom z ZK i AŚ dziękuję.

sygn. 661

■ Samotna wdowa, 27/164/64, blondynka, wyksz. zawodowe, wychowująca dwoje dzieci, niezależna finansowo. Poznam pana do 37 lat, katolika, zaradnego, pracującego, poważnie myślącego o życiu. Okolice Kartuz. Foto i nr tel. ułatwią kontakt. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 662

■ Wdowa, blondynka, wyksz. zawodowe, 27/164/65, wychowująca dwoje dzieci, niezależna finansowo. Poznam pana do 37 lat, katolika, zaradnego, pracującego i poważnie myślącego o życiu, z okolic Kartuz. Foto i nr tel. ułatwią kontakt. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 663

■ Wdowa, 45/162/59, pracująca, domatorka, bez nałogów, blondynka - zamierza zerwać z samotnością. Pozna pana, który oczekuje trwałego związku. Trójmiasto i okolice.

sygn. 664

■ Kobieta niezamężna (172 cm), pozna pana, który zapewni bezpieczeństwo, stabilizację i spokój, który pomimo swoich około 50 lat czuje się młodo, bo dba o siebie, swój wygląd, jest aktywny, niezależny finansowo, z własnym M.

sygn. 665

Co bym nie napisał, to i tak nie odzwierciedli tego, co czuje samotny, 27-letni, wysoki brunet. Świat się z mienia, ja nie. Jeśli masz dość samotnych spacerów, wieczorów, czujesz się samotny tak jak ja, nie zwlekaj, napisz. Może we dwoje uda nam się to zmienić. Oczekuję korespondencji od pań w wieku 26-30 lat. Dziecko nie stanowi przeszkody. Foto mile widziane. Krzysztof.

sygn. 666

■ Wdowa, 54/167/76, pracująca emerytka, finansowo i mieszkaniowo niezależna, zmotoryzowana. Poznam kulturalnego, odpowiedzialnego i wesołego mężczyznę, który wie czego chce i podobnie jak ja ma marzenia i pragnie je zrealizować. Mieszkam w okolicy Gdańska.

sygn. 667

■ Wdowa, 54 lata, bez nałogów, katoliczka, pracująca, pozna wdowca z okolic Gdyni, pracującego, przystojnego, o dobrym sercu, do lat 58, bez zobowiązań. Mile widziany nr tel., co ułatwi kontakt.

sygn. 668

■ Samotna wdowa po 50., katoliczka, uczciwa, niezależna finansowo i mieszkaniowo. Lubiąca spacerować i podróżować. Poznam pana w odpowiednim wieku, o podobnych zaletach. Panowie z nałogiem alkoholowym i z ZK wykluczeni.

sygn. 669

■ Wdowa, 60 lat, odpowiedzialna, uczciwa, poważnie myśląca o życiu, ceniąca życie we dwoje, pozna

pana do lat 67, nieszukającego przygód lecz drugiej połówki, aby móc być na dobre i złe, dzielić radości i smutki. Samotna.

sygn. 670

■ Wdowa, 60 lat, na emeryturze, uczciwa, spokojna, umiejąca docenić dobroć kochanej osoby, pozna pana, w którym znalazłaby w trudnych chwilach wsparcie i dobre słowo. Oczekuję listów od panów nienadużywających alkoholu i nie szukających przygód. Samotna.

sygn. 671

■ 21-letnia, ponoć atrakcyjna panna (173/58), wychowująca samotnie roczną córeczkę, poszukuje pana w wieku 24-31 lat, który tak jak ja nienawidzi kłamstwa i chciałby z nami stworzyć rodzinę. Foto i nr tel. mile widziane. Trójmiasto, Wejherowo.

sygn. 672

■ Atrakcyjna wdowa po 50, 164 cm, własne M, bez nałogów, wyksz. średnie, uczciwa, z poczuciem humoru, bezkonfliktowa, pozna pana (wdowca lub kawaler) do lat 63, najchętniej zmotoryzowanego, zadbane, kulturalnego, bez nałogów.

sygn. 673

Samotna, 59 lat, 162 cm, średniej wagi, finansowo niezależna, bez zobowiązań i nałogów, atrakcyjna, spokojna, domatorka, pozna pana bez nałogów. Foto mile widziane. Maria.

sygn. 674

■ Wdowa, 60/167/80, ciemna szatynka, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 78, zdrowego, niepalącego, wysokiego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nieszukającego przygód, z mieszkaniem, zdecydowanego na małżeństwo. Pan ze wsi mile widziany. Tylko poważne oferty. Zadzwoń (058/682-39-48) lub napisz. Cel matrymonialny. Maria.

sygn. 675

■ Poznam dziewczynę w wieku 20-35 lat. Nie patrzę na wygląd i wykształcenie, lecz na serce i charakter. Jesteś skromna, uczciwa, to napisz i wyślij zdjęcie. Mam 29 lat, 172 cm, szczupły, szczerzy. Szukam stałego związku. Pani może mieć dziecko.

sygn. 676

■ Samotny kawaler, domator, bez zobowiązań i nałogów, wysoki (180 cm) szatyn, 30 lat, wierzący, lubiący dzieci. Poznam samotną panią do lat 33. Pani może mieć dwójkę małych dzieci. Zapewniam, że nie szukam przygód lecz stałego związku. Foto i nr tel. ułatwią kontakt. Piotr.

sygn. 677

■ Jestem spod znaku Raka, mam 35 lat, 178 cm. Cenię szczerść, skromność, zaufanie, wierność i prawdziwą przyjaźń. Poznam również samotną panią, może być z dzieckiem, która nie będzie zrażona tym, że obecnie przebywam w ZK. Zależy mi na prawdziwej przyjaźni.

sygn. 678

■ Mieszkam w małym mieście na Pojezierzu Kaszubskim, 49/178/94, młody wygląd, przystojny, zadbany, niepalący, bez zobowiązań, bezdzietny, dobrze ustawiony, wyksz. średnie. Nie znoszę kłamstwa i obłudy. Umieję kochać i chcę być kochany. Poznam panią ładną, zadbana, wartościową, domatorkę, o kobiecych kształtach, niepalącą, bez zobowiązań, do 40 lat i 168 cm. Dziecko nie stanowi przeszkody. Proszę o zdjęcie całej sylwetki i nr tel.

sygn. 679

Słupsk. Muzeum pracuje W poniedziałek



Fot. APR-SAS

W dniach 10 i 11 kwietnia Muzeum Pomorza Środkowego będzie nieczynne. Dyrekcja placówki zaprasza natomiast w Poniedziałek Wielkanocny 12 kwietnia w godz. 12 - 16. Przypominamy, że najnowszą ekspozycją są portrety - ich historia i rodzaje.

(horn)

Słupsk. Pocztowcy dyżurują Ważne!

W Wielką Sobotę, 10 kwietnia w Słupsku będzie czynny Urząd Pocztowy przy ul. Kołłątaja 31. Wszyscy chętni mogą tam korzystać z usług do godz. 20. Natomiast w godz. 9 - 15 czynny będzie także oddział w Hipermarkecie Real. 11 kwietnia, w I Dzień Świąt Wielkanocnych wszystkie Urzędy Pocztowe będą nieczynne. 12 kwietnia od godz. 14 czynny będzie Urząd przy ul. Kołłątaja 31.

(horn)

Słupsk. Klasyka po nowemu Salonowo

18 kwietnia o godz. 12.15 w Sali Rycerskiej Muzeum Pomorza Środkowego odbędzie się kolejny koncert. Tym razem będzie on zatytułowany „W nowej aranżacji”. Podczas koncertu usłyszymy między innymi utwory Kassaka, Bizeta, Andersona, Charpentiera. Organizatorzy serdecznie zapraszają wszystkich, którzy są spragnieni muzycznego relaksu.

(horn)

TV VECTRA 9-15 KWIETNIA

TELEWIZJA SŁUPSK
STUDIO PRODUKCJI TELEWIZYJNEJ I REKLAMY

Telewizja Słupsk
VECTRA
PATRON MEDIALNY

09.IV.2004r. - piątek

„DROGA KRZYŻOWA...” - reportaż dokumentalny
„POCZTÓWKA Z DUBAJU” - odc. 2 - reportaż dokumentalny
„KAPLICZKA...” - reportaż dokumentalny

10.IV.2004r. - sobota

„WIELKA NOC” - reportaż dokumentalny
„BĘDĘ MAMĄ” - odc. 1 - magazyn edukacyjny
„MODNA SZKOŁA” - reportaż dokumentalny
„MUZYCZNY RELAKS” - wideoklipy

11.IV.2004r. - niedziela

„CZATY wg J.R.KURYLICZYKA” - retransmisja spektaklu
„MAGAZYN MUZYCZNY” - odc. 5 - prezentacja Sarah Connor
„MOJA METAMORFOZA” - odc. 31 - program rozrywkowy
„MUZYCZNY RELAKS” - wideoklipy

12.IV.2004r. - poniedziałek

„NASZE SPRAWY” - odc. 4 - cykl interwencyjny
„AKADEMIA FOX KIDS” - reportaż
„MISS POLONIA 2004” - relacja z regionalnych eliminacji w Słupsku
„MUZYCZNY RELAKS” - klip dnia

13.IV.2004r. - wtorek

„OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„Z POLICYJNYCH RAPORTÓW” - serwis policyjny
„POGLĄDY” - magazyn publicystyczny
„MAGAZYN MUZYCZNY” - odc. 5 - prezentacja Sarah Connor (powt.)
„MUZYCZNY RELAKS” - klip dnia

14.IV.2004r. - środa

„OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„Z POLICYJNYCH RAPORTÓW” - serwis policyjny
„MUZYCZNE ROZMAITOŚCI” - odc. 41 - magazyn muzyczny
„MOTO MAG” - odc. 30 - magazyn motoryzacyjny
„MUZYCZNY RELAKS” - klip dnia

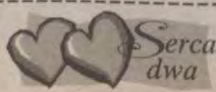
15.IV.2004r. - czwartek

„OBSERWATOR” - serwis informacyjny i prognoza pogody
„Z POLICYJNYCH RAPORTÓW” - serwis policyjny
„OKOLICE PARSETY” - film przyrodniczy
„MUZYCZNY RELAKS” - klip dnia

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



CZYTASZ I WIESZ

Srebro dla siatkarek



Aleksandra Bryndal była najlepszą rozgrywającą w całym turnieju.

Fot. Michał Zajst

SIATKÓWKA. Siatkarki UKS Morena Miastko uczestniczyły w I Ogólnopolskim Turnieju Piłki Siatkowej Dziewcząt w Słupsku. Podopieczne Waldemara Żurawika zdobyły srebrny medal. W turnieju startowało siedem drużyn z Kwidzyna, Ciechocinka, Chełmna, Koszalina, Miastka i dwie drużyny ze Słupska. Turniej rozgrywany był systemem każdy z każdym. Miastczanki wygrały 5 spotkań, a jedno przegrały. Pierwsze trzy drużyny otrzymały puchary prezydenta Słupska. Najlepszą zawodniczką była Justyna Gostomczyk, a rozgrywającą Aleksandra Bryndal.

– Turniej był bardzo udany – mówi Waldemar Żurawik. – Jestem zadowolony z postawy swoich zawodniczek.

Wyniki i tabela

Miastko-Słupsk	2:1	1. Chełmno
Miastko-Ciechocinek	2:1	2. Miastko
Miastko-Słupsk II	2:0	3. Ciechocinek
Miastko-Koszalin	2:0	4. Koszalin
Miastko-Chełmno	0:2	5. Kwidzyn
Miastko-Kwidzyn	2:0	6. Słupsk I
		7. Słupsk II

(miza)

Błyskawica górą

PIŁKA RĘCZNA. Z udziałem gimnazjalistów z czterech szkół rozegrano w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Czarnej Dąbrowce turniej piłki ręcznej. Zawody odbyły się w ramach Powiatowej Ligi Piłki Ręcznej Chłopców. W turnieju wystąpiły: Zryw Parchowo, Błyskawica Studzienice, Trop Lipnica i Gryf Nożyno.

Grano 2x12 minut systemem „każdy z każdym”. Najlepsi okazali się chłopcy ze Studzienic, którzy wygrali wszystkie pojedynki. Drugie miejsce zajął Zryw Parchowo, a trzecie Trop Lipnica. Zwycięzcy otrzymali puchar wójta gminy.

Wyniki

Błyskawica – Zryw 18:13,
Gryf – Trop 9:13, Błyskawica – Gryf 24:11, Trop – Zryw 14:18, Błyskawica – Trop 14:13, Gryf – Zryw 14:24.

Mistrzostwa powiatu

KOSZYKÓWKA. Po raz trzeci raz z rzędu koszykarze Zespołu Szkół Zawodowych w Bytowie będą reprezentować powiat bytowski w półfinałach wojewódzkich mistrzostw szkół ponadgimnazjalnych w koszykówce chłopców.

W Bytowie odbył się finał powiatowy z udziałem Zespołu Szkół Zawodowych, Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych obie z Bytowa oraz Zespołu Szkół Ogólnokształcących z Miastka. Na turniej nie dotarli uczniowie Zespołu Szkół Mechanicznych z Miastka.

W pierwszym spotkaniu ZSZ pokonał ZSO 86:39, a w drugim ZSER 107:42. W meczu o 2 miejsce ZSO pokonał ZSER 67:59. Najlepszym i najsukuteczniejszym koszykarzem został Marcin Urbanowicz, który sam zdobył 88 punktów.

Eliminacje zakończone

PIŁKA NOŻNA. Dobięga końca runda eliminacyjna Halowej Amatorskiej Ligi Piłkarskiej. Polmor i Samorząd zajęły pierwsze miejsca w swoich grupach. Walka była zacięta do ostatnich spotkań.

(II)

Wyniki ostatniej tury rozgrywek

Samorząd – Prezesi 0:0, Polmor – PC Partner 3:2, Samorząd – PPKS 6:0, Polmor – Emeryci 2:0, Prezesi – PPKS 1:0, PC Partner – Emeryci 1:2, Niebiescy – TVB 1:0, Gimnazjum 1 – Ministranci 0:0, Gimnazjum 2 – TVB 1:1, Gimnazjum 1 – Wireland 3:5, Asy – Gimnazjum 1 1:5, Ministranci – Wireland 0:3, Niebiescy – Gimnazjum 2 3:0.

Tabela końcowa grupy A
1. Polmor 18 26:5
2. Emeryci 15 16:5
3. PC Partner 12 23:9
4. Wireland 6 11:24
5. Gimnazjum I 4 10:18
6. Ministranci 4 7:15
7. Asy 3 7:24
Tabela końcowa grupy B
1. Samorząd 13 18:1
2. Prezesi 11 10:3
3. Niebiescy 10 12:6
4. TVB 4 8:11
5. PPKS 3 9:18
6. Gimnazjum II 1 1:19

Zapasy. Udany występ zapaśników MDK/ULKS Miastko

Dwa razy złoto

W Solcu Kujawskim odbył się I Ogólnopolski Turniej UKS-ów w zapasach młodzików w stylu klasycznym i wolnym. Bardzo dobrze zaprezentowali się zapaśnicy MDK/ULKS Miastko i ZKS Miastko, którzy zdobyli dwa złote medale.

W turnieju startowało 248 zawodników i zawodniczek z całego kraju. Miastko reprezentowało 5 zawodników: Wojciech Szuta do 38 kg, Paweł Czerwiński do 42 kg, Wojciech Stanisławski do 53 kg, Piotr Żurawik, jedyny z ZKS Miastko do 53 kg i Krzysztof Olejnik do 59 kg.

Krzysztof Olejnik (MDK/ULKS Miastko) zdobył złoty medal w kategorii do 59 kg. Był to jego pierwszy start w ogólnopolskim turnieju zapaśniczym. W finale pokonał wyżej notowanego zawodnika z Gdańska – Dawida Plichtę. Prowadząc w drugiej rundzie 2:0, Olejnik wykonał piękną wywrotkę, po której zawodnik z Gdańska nie był w stanie



Piotr Żurawik i Wojciech Olejnik, zdobywcy złotych krążków.

Fot. Michał Zajst

kontynuować walki. Piotr Żurawik także stanął na najwyższym stopniu podium. Doświadczony zawodnik ZKS w finale wygrał z Mateuszem Trederem z Kazanicy 9:0. Wojciech Stanisławski (MDK/ULKS) zajął w tej samej kategorii zajął siódme miejsce, nieznacznie ulegając zawodnikowi z Rogoźna w pojedynku, którego stawką było prawo walki o brązowy medal.

Wojciech Szuta i Paweł Czerwiński (MDK/ULKS) zostali sklasyfikowani na 8 pozycjach. W klasyfikacji drużynowej MDK/ULKS zajął, w gronie 19 zespołów, 6 miejsce.

– Na uznanie zasługuje Olejnik, który wygrał po raz pierwszy ogólnopolski turniej – mówi Paweł Bieńczycki, trener MDK/ULKS Miastko. – Turniej rozgrywany był na sześciu matach. Poziom zawodów był bardzo wysoki. Jestem też zadowolony z 6 miejsca drużynowo, tym bardziej, że moi zawodnicy trenują dopiero od września ubiegłego roku.

(miza)

REKLAMA

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

Z okazji zbliżających się
Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
wszystkim naszym Klientom życzymy
samych radosnych i szczęśliwych dni,
sukcesów i spełnienia marzeń
oraz Miłości i Błogosławieństwa
Zmartwychwstałego Chrystusa

Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy SKOK-u



69900A

Niech te nadchodzące Świąta Wielkanocne
przyniosą szczęście i radość każdej
rodzinie, niech będą źródłem spokoju
i wytchnienia.



Zdrowych i spokojnych Świąt
Pracownikom i Klientom
życzy
Dom Handlowy

SZULTA.G.

74406A

W SKRÓCIE

Trzy medale

BIEGI. Z jednym srebrnym i dwoma brązowymi medalami wrócili reprezentanci szkół, którzy wystąpili w Igrzyskach Województwa Pomorskiego w biegach przełajowych w Rumi. Srebrny medal wywalczył Artur Jakubek ze Szkoły Podstawowej z Nakli a brązowe: Krystyna Głiszczynska i Przemysław Tomkowski z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie.

(II)

Wyniki

szkoły podstawowe
800 m dziewcząt: 7. Ewelina Gula – Nakla; 1000 m chłopców: 2. Artur Jakubek – Nakla, 7. Piotr Gowin – Nakla
gimnazja - 1500 m dziewcząt: 4. Krystyna Mańska – Nakla; 2000 m chłopców: 4. Andrzej Wolski – Nakla, 9. Grzegorz Lipski – Gim. 2 Bytów
licea - 1500 m dziewcząt: 3. Krystyna Głiszczynska – ZSER, 5. Anna Łatuszewska – ZSER, 9. Dorothea Treder – ZSER
2000 m chłopców: 3. Przemysław Tomkowski – ZSER, 7. Krzysztof Prabucki – ZSER, 10. Wojciech Szczypior – ZSZ.

Guzowski IV

BIEGI. Dariusz Guzowski, biegacz z Cetynia zajął podczas Mistrzostw Polski w maratonie, które odbyły się w Dębnie 32 miejsce. Wśród policjantów był czwarty. Uzyskał czas 2 godz. 50 minut. – W tym roku awansowałem o dwie pozycje – mówi biegacz. (miza)

Piłka nożna. Bez formy i większych nadziei

Kolorowo choć bezbarwnie

4 czerwone kartki i 18 żółtych – to bilans spotkań z udziałem zespołów z powiatu bytowskiego. Żadna z drużyn nie zachwycała formą. Kaszubia Studzienice wygrała z najsłabszą drużyną, Garbarnią Kępice, 1:0. W meczu na szczycie Drutex-Bytovia Bytów przegrał z Jantarem Ustka 2:3. Podobnym rezultatem zakończył się derbowy pojedynek Myśliwca Tuchomie ze Startem Miastko. GKS-u Kołczygłowy na własnym boisku uległ Granitowi Kończewo 0:1.

Jantar – Drutex-Bytovia 3:2

Tylko jedną kolejkę cieszyli się kibice bytowskiego zespołu z pierwszego miejsca w tabeli. Porażka z Jantarem zepchnęła ich pupili na trzecią pozycję.

Już przed rundą wiosenną to spotkanie było okrzykniętym meczem sezonu. Oba zespoły mają ambicję awansować do IV ligi. Na stadion do Ustki przyjechało ponad 300 fanów Bytovii. Gdyby nie oni stadion świeciłby pustkami.

W pierwszej części dominującą stroną byli goście. To oni częściej byli przy piłce. Częściej także zagrażali bramce Jantara. Gospodarze ograniczyli grę do kontr, licząc na szybkość Krzysztofa Pijanowskiego. Właśnie on zainicjował akcję, po której padła pierwsza bramka. Uciekł obrońcom i podał na głowę do Mirosława Iwana. Napastnik Jantara, będąc dwa metry przed bramką, nie miał problemów ze zdobyciem gola.

Ta bramka tylko pobudziła do gry Bytovię. Po kilku minutach Tomasz Mielewczyk dokładnie podał piłkę do Romana Cecha. Będąc sam na sam z bramkarzem napastnik Bytovii przerzucił nad nim piłkę i doprowadził do remisu.

Jakub Graczyk do tej pory dobrze spisywał się w bramce Jantara. W 33 minucie popełnił jednak błąd, wy-

puszczając piłkę z rąk. Spadła ona pod nogi Romana Cecha i Bytovia prowadziła już 2:1.

Radość kibiców nie trwała jednak długo. Swoją klasę pokazał po raz kolejny Krzysztof Pijanowski strzelając bramkę głową.

Tuż przed gwizdkiem sędziego ogłaszającym przerwę, ten sam zawodnik uciekł Rafałowi Wolskiemu i nie dał szans bytowskiemu bramkarzowi.

W drugiej części obraz gry diametralnie się zmienił. Gospodarze bronili korzystnego wyniku, a Bytovia nie potrafiła przeprowadzić skutecznej akcji. Do tego końcówka stała się bardzo nerwowa. Za faul na napastniku Jantara z boiska usunięty został bramkarz Grzegorz Zieliński.

W ostatniej minucie drugą żółtą, a w efekcie czerwoną kartkę obejrzał Krzysztof Pijanowski, za wymuszanie rzutu karnego.

Wynik spotkanie nie uległ już zmianie.

Start**– Myśliwiec 3:2**

Trzy rzuty karne, jedna czerwona kartka i 8 żółtych taki był efekt derbowego spotkania Startu Miastko i Myśliwca Tuchomie. Oba zespoły nie przebiegały w środkach, grając bardzo ostro. Już w pierwszych minutach sędzia musiał uspokoić kilku zawodników pokazując im żółty kartonik. Na niewiele się to zdało. W 16 minucie za faul na polu karnym obrońca Myśliwca Ireneusz Lipiński otrzymał czerwoną kartkę, a sędzia podyktował jedenastkę. Wykorzystał ją Krzysztof Bryndał.

Nie załamało to gości. Wiedząc, że nie mają nic do stracenia śmiejeł zaatakowali. Efektem był kolejny rzut karny, ale tym razem przeciw piłkarzom z Miastka i Krzysztof Wolski trafił na listę strzelców.

Tuż przed przerwą bramkę dla miastczan zdobył Patryk Kitowski.



Drutex Bytovia Bytów okazała się liderem jednej kolejki. Po porażce w Ustce bytowski zespół spadł na trzecie miejsce.

Fot. Leszek Literski

Po przerwie gra się wyrównała. Goście ograniczyli się do obrony, sporadycznie przeprowadzając kontrataki. Po jednej z takich akcji Zbigniew Leik doprowadził do remisu. Piłkarze Myśliwca nie zdołali jednak utrzymać korzystnego wyniku do końca spotkania. Kolejną jedenastkę podyktował sędzia, a Krzysztof Bryndał i tym razem nie dał szans bramkarzowi z Tuchomiu.

Kaszubia**– Garbarnia 1:0**

Zaledwie jedną bramkę zdołali strzelić piłkarze Kaszubii najsłabszemu zespołowi w lidze Garbarnię Kępice. Zespół ze Studzienic grał zaledwie 15 minut. W tej części mogli oni strzelić przynajmniej trzy bramki. Skończyło się na jednej i to strzelonej z rzutu karnego przez Witolda Kobiellę. Po tej bramce napór gospodarzy jeszcze wzrósł. Niestety, sił starczyło jedynie na kwadrans. Od tego momentu nic na boisku się nie działo. Można odnotować jedynie czerwoną kartkę, którą otrzymał za niesportowe zachowanie Sławomir Kirdzik.

Garbarnia gra bardzo słabo, a do tego dostosowali się gospodarze. Cieszy wygrana, lecz poziom gry niestety nie.

Jak mówi jednak Witold Kobiella „lepiej wygrać po słabej grze, niż przegrać po dobrej”. Oby jednak szczęście dopisywało drużynie Kaszubii w następnych meczach.

GKS – Granit 0:1

To spotkanie miało spowodować wędrówkę w górę tabeli piłkarzy z Kołczygłów. Jesienią GKS pokonał Granit 3:1. Liczono, że tu także wynik będzie podobny. Wszystko na to wskazywało. W pierwszej połowie na boisku dominował tylko jeden zespół – GKS. Sytuacji podbramkowych było mnóstwo. Krzysztofum – Jereczkowi, Żączkowi i Kielpińskiemu oraz Tomaszowi Łupie niewykorzystane sytuacje będą snić się po nocach. Goście umiejętnie się bronili, przetrzymując piłkę lub w razie niebezpieczeństwa wybijając w aut.

Po przerwie piłkarze z Kończewy przeprowadzili jedną z nielicznych kontr. Po pięknym strzale z woleja piłka wpadła do bramki. Od tego momentu goście całkowicie nie stawiali się na obronę. Nieskuteczność napastników doprowadzała do pasji nie tylko trenera, ale także miejscowych kibiców. Porażka zmniejszyła szansę pozostania GKS-u w lidze.

Sytuacja Kaszubii, GKS-u i Myśliwca jest nie do pozazdroszczenia. Jeżeli zespoły te nie zaczną wygrywać grozi im degradacja do klasy A. Drutex-Bytovia musi także wygrywać licząc na porażki przeciwników. Z obecną formą niektórych zawodników trudno będzie tego jednak dokonać. Spokojny o swój byt jest też Start Miastko. Miastczanie chcą powalczyć o drugie miejsce w tabeli.

Leszek Literski

KLASA A**Grupa I**

Swe Pol Link Bruskowo Wielkie – Słupia Kobylnica 0:0, Szansa Siemianice – Diament Trzebielino 2:4, Inter Świerzenko – Barton Barcino 5:2, Echo Biesowice – Dąb Kusowo 1:2, Skotawia Dębica Kaszubska – Czarni 2001 Słupsk 3:0.

Tabela

1. Słupia Kobylnica	24	40:13
2. Swe Pol Link Bruskowo Wielkie	24	32:20
3. Szansa Siemianice	22	38:21
4. Diament Trzebielino	21	30:24
5. Sokół Kuleszewo	18	32:28
6. Echo Biesowice	14	32:31
7. Barton Barcino	13	25:42
8. Skotawia Dębica Kaszubska	13	21:27
9. Inter Świerzenko	12	24:29
10. Dąb Kusowo	11	24:49
11. Czarni 2001 Słupsk	8	16:30

Grupa III

Kurier/Grom Nakla – MKS Debrzno 0:2, Juve Uniechów – Iskra Dretyn 0:2, GTS Czarna Dąbrówka – Granit Koczała 5:4, Korol Dębica – Stegna Parchowo 2:3, Magic Niezabyszewo – Drzewiarz Rzeczenica 4:1, Orkan Gostkowo – Arkonia Pomysk Wielki 3:1.

Tabela

1. MKS Debrzno	34	46:10
2. Korol Dębica	29	50:20
3. Stegna Parchowo	27	44:22
4. GTS Czarna Dąbrówka	23	35:32
5. Magic Niezabyszewo	21	19:18
6. Orkan Gostkowo	15	21:20
7. Drzewiarz Rzeczenica	13	24:45
8. Iskra Dretyn	13	19:47
9. Kurier/Grom Nakla	12	18:24
10. Juve Uniechów	12	26:36
11. Arkonia Pomysk W.	11	22:32
12. Granit Koczała	11	24:41

19 kolejka – 10.04 (sobota)

Kaszubia Studzienice – Karol/Magda Pęplino (0:2)*
Garbarnia Kępice – Piast Człuchów (3:6)
Czarni Czarne – Jantar Ustka (1:4)
Drutex-Bytovia Bytów – Start Łeba (1:1)
Prime Food Brda Przechlewo – Start Miastko (1:4)
Myśliwiec Tuchomie – Unia Korzybie (2:3)
Stal Jezierzycze – GKS Kołczygłowy (1:3)
Granit Kończewo – Błękitni Główny (2:4)
* w nawiasach wyniki z rundy jesiennej.

Tabela

1. Jantar	18	45	49:13
2. Prime Food Brda	18	43	46:22
3. Drutex-Bytovia	18	43	67:19
4. Start M.	18	38	51:24
5. Czarni	18	35	41:26
6. Start Ł.	18	30	44:41
7. Piast	18	26	32:30
8. Stal	18	23	34:40
9. Karol/Magda	18	22	23:25
10. Błękitni	18	22	23:42
11. Granit	18	19	26:49
12. Unia	18	16	29:47
13. Kaszubia	18	15	25:37
14. GKS	18	13	28:45
15. Myśliwiec	18	13	28:55
16. Garbarnia	18	11	18:50



Na trybunach zdecydowaną przewagę mieli bytowiacy.

Fot. Leszek Literski

SIATKÓWKA

Turniej

Tegoroczny XI Nauczycielski Turniej Drużyn Mieszanych w Piłce Siatkowej im. Barbary Pliszki odbył się w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 2. Do turnieju przystąpiło 12 drużyn. Od listopada toczyły się gry eliminacyjne, które wyłoniły finalistów. Tytułu mistrzowskiego roku bronili nauczyciele z SP nr 2. W sobotę odbył się finał B, a następnie finał A. W finale A zagrały: Zespół Szkół Ogólnokształcących, SP nr 2 i Ośrodek Szkolno-Wychowawczy. Wyniki poszczególnych spotkań: ZSO - SP 2 1:2 (25:19, 20:25, 15:12), OSW - ZSO 2:1 (20:25, 25:23, 20:18), SP 2 - OSW 2:0 (25:12, 25:21). Pierwsze miejsce w finale B zajęli nauczyciele ze SP nr 2. Następnie odbył się finał A. Wystąpiły w nim 4 zespoły: Zespół Szkół Zawodowych z Bytowa, Zespół Szkół Mechanicznych z Miastka, Gim. nr 2 z Bytowa oraz SP z Kołczygłowa. Wyniki poszczególnych spotkań: ZSZ - ZSM 0:2 (22:25, 23:25), Gim. 2 - SP Kołczygłowy 2:0 (25:7, 25:19), Gim. 2 - ZSM 1:2 (25:17, 23:25, 12:15), SP Kołczygłowy - ZSZ 1:2 (21:25, 25:20, 20:22). Po raz pierwszy turniej wygrali nauczyciele spoza Bytowa. Zwyciężyli wychowawcy z Zespołu Szkół Mechanicznych z Miastka. Drugie miejsce zajęło Gimn. 1, a trzecie ZSZ. (II)

Koszykówka. Gdynia - Bytów 88:68

Spóźnili się



Rewanż odbędzie się w Bytowie pod koniec kwietnia.

Fot. L. Literski

Bez rozgrzewki przystąpili bytowski koszykarze do spotkania rundy barażowej ligi okręgowej z Orlikiem Gdynia. Dlaczego? Bo spóźnili się na to spotkanie.

- Nie mogliśmy znaleźć sali, w której miał odbyć się

mecz - tłumaczy Maria Latusek, bytowski trener. - Krążyliśmy po Gdyni, przez co przejechaliśmy na spotkanie w ostatnim momencie. Moi zawodnicy nie mogli się rozgrzać.

Skutki tego były widoczne już w pierwszej kwarcie, którą Bytów przegrał 6:22.

W drugiej było już znacznie lepiej. Tę część przegrali zaledwie 4 punktami 21:25. Po przerwie mecz się wyrównał. Oba zespoły zdobyły jednakową liczbę punktów - po 41.

Trener bytowskiego zespołu zapewnia, że w meczu rewanżowym są w stanie odrobić stratę 20 punktów.

- Moi chłopcy muszą poprawić skuteczność, która obecnie jest zerowa - mówi. - W sytuacjach podkoszowych nie można pozwolić sobie na tyle błędów. Gospodarzom pomagali sędziowie. Tyle rzutów osobistych jeszcze nie widziałam. Wyglądało to tak, jakbyśmy tylko my faulowali.

Punkty dla TKKF FCPK zdobyli: 19 Przemysław Cepak, 13 Michał Woronkiewicz, 12 Marcin Urbanowicz, 10 Artur Klimkiewicz, 8 Grzegorz Flor, 6 Marcin Woronkiewicz.

Zespół Orlika grał jedynie jedną piątką. Koszykarze nie mieli zmienników. Kondycyjnie całe spotkanie wytrzymali do końca. W Bytowie może być to ich atutem. Rewanż odbędzie się pod koniec kwietnia.

Leszek Literski

W SKRÓCIE

Blisko mistrza

W sali audiowizualnej Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury w Miastku odbyła się kolejna runda Turnieju Mistrza Żelaznej Pięści Tekken 3. Oprócz miasteczan wzięli w niej udział zawodnicy z Trzebielina, Sępólna Wielkiego oraz Koszalina. Kolejna runda odbędzie się 15 maja. Turniej organizuje Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury w Miastku, a jednym ze sponsorów jest redakcja „Dziennika Bałtyckiego” w Miastku.

Grand Prix

SZACHY. Zakończyły się rozgrywki Grand Prix Miastka. W ostatnim, ósmym, turnieju wzięło udział 11 szachistów. Niespodziewanie po raz pierwszy w tych rozgrywkach zwyciężył junior Adam Śmiechura, który zdobył 5,5 punktów. Na miejscach 2-4, z 4,5 punktami na koncie, uplasowało się trzech zawodników: Sławomir Śmiechura, Jan Oleszkiewicz i Paweł Wnuk - Lipiński. Ostatnie Grand Prix zdobył Jan Oleszkiewicz. Ogółem w rozgrywkach trwających od listopada 2003 roku do marca br udział wzięło 21 szachistów.

(miza)

Klasyfikacja

1. Jan Oleszkiewicz - 68 pkt
2. Henryk Wirkus - 61 pkt
3. Adam Śmiechura - 59 pkt
4. Paweł Wnuk-Lipiński - 55 pkt
5. Sławomir Śmiechura - 50 pkt
6. Marian Rudnik - 48 pkt

REKLAMA

Firma sprzedaje udokumentowane wierzycelności Hurtowni Spożywczo-Owocowo-Warzywnej „U Krzyśka”,

której właścicielami są Państwo Teodozja i Krzysztof Bugno.

Tel. 0601/479-297

69905A

Firma Centra-Projekt oferuje usługi doradztwa w zakresie pozyskiwania środków unijnych:

- piszemy wnioski aplikacyjne do funduszy strukturalnych,
 - sporządzamy studium wykonalności inwestycji,
- kontakt:
0-501 656 216 lub 0-691 991 690.

75248A

Biegi. Grzegorz Dorszyński dziesiąty

Pod górę i z góry

Grzegorz Dorszyński, Talax Borzytuchom zajął 10 miejsce w międzynarodowym biegu ulicznym w miejscowości Nasavart w Czechach. Na

dystansie 15 kilometrów uzyskał czas 49 minut 44 sekundy. Zwyciężył Rafał Wójcik. - Trasa była niezwykle trudna i selektywna - wspomina Grzegorz. -

Biegło się na zmianę, pod górę i z góry, pod górę i z góry. Teraz wystąpię w Akademickich Mistrzostwach Polski w biegu na 5 km. z przeszkodami. (II)

PRACA

ZATRUDNIENIE

DOŚWIDCZONEGO do van-sellingu mrożonek lub nawozów współpracę, 0502/62-99-66

KONSULTANTKI Oriflame zatrudnię, 059/863-15-05

KUCHARZY, kucharki, kierowców z własnym samochodem, zatrudni pizzeria, (0-58) 324-11-00, 0-507-142-544

MURARZY 2-ch do budowy kondygnacji domu latem, 0-606-318-720 wieczorem

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatki, (0-58) 301-82-63

PRACOWNIKA samotnego zatrudnię na fermę lisów, dam mieszkanie. Tel. 0604-161-951

PRACOWNIKÓW budowlanych, pilnie 0049-1785-7822-35

PRACOWNIKÓW zatrudnionych za granicą rozliczyć, (0-91) 423-74-94

PRACOWNIKÓW zatrudnionych: Niemcy, Holandia rozliczyć, 0-801-634-395

PRACOWNIKÓW platformy wiertnicze, 0-602-618-747

PRZEDSTAWICIELI TELE2, 305-93-56

SPRZEDAWCZYNIE okularów słonecznych z Łoborka, Bytowa, Słupska, Miastka, 0-508-071-440

SPRZEDAWCZYNIE niepalące dziewczyny w sklepie odzieżowym, z ekspozycją zewnętrzną na Płw. Helskim od końca kwietnia z akwaterowaniem, 0-505-653-550

INSTRUKTORA nauki jazdy z własnym samochodem, 0-502-626-477

SZUKAM PRACY

20-latkę poszukuję pracy na sezon, kelnerka, pomoc kuchenna, 0-509-073-085

GLAZURNIK- łazienki z hydrauliką, tarasy, inne duże powierzchnie oraz schody, (0-59) 862-65-89, 0-508-863-906

GLAZURNIK- łazienki, hydraulika, (0-59) 862-65-89, 0-508-863-906

HYDRAULIK szuka pracy, 0-693-861-266

HYDRAULIK, 050/862-49-66, 0/693-861-266

KIEROWCA BC, świadectwo kwalifikacyjne, praktyka, szuka pracy, Łobork, okolice, 0/504-090-873

MALARZ, rencista z 33 letnim stażem, solidny, doświadczony, (0-58) 532-65-52

MURARZ- kominki tradycyjne, lekkie obudowy gipsowe wkładów, system ogrzewania powietrzem, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

POMOC kuchenna, kelnerka podejmie pracę sezonową, okolice Koszalina, Słupska, 0-507-426-736

STUDENTKA podejmie pracę sezonową (recepcja), dobra znajomość j. niemieckiego, j. angielskiego, j. francuskiego, (0-59) 821-81-91, 0-693-533-759

UCZENNICIA liceum wieczorowego poszukuję pracy na terenie Łoborka, 0-693-800-369

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, Łobork, 059/862-48-82

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, osobą starszą, poprowadzę dom, 0-601-305-262

AUTO MOTO

ALFA ROMEO 155, 12 800., AF, CZ, ES, R, części zapasowe, dokumentacja, 0-606-338-790

AUDI 80, 1988/96, stan idealny, 0/508-513-401, 0-605-554-173

BARAKOWÓZ bez kół, stan dobry, Mirachowo. Sprzedam, (0-58) 685-55-70 wieczorem

CIĄGNIK C355, 1975r., po kapitalnym remoncie, Człuchów, (0-59) 834-14-18, 0-608-748-923

CIĄGNIK Ursus 904, 1984r., 4x4, po kapitalnym remoncie, stan bdb, (0-59) 834-14-18, 0-608-748-923

CIĄGNIKI C-330, C-360, MF, U-914, U-912, U-1614, Bizon 2056, tel. 684-32-92, 0601-160-439

FIAT 126, 1984, 500, 0-600-918-581

FIAT 126p, 1983, lotnicze fotele, wymieniony układ hamulcowy, zadany, Łobork, 0/600-721-161

FIAT Cinquecento, 0.7, 1993 r. 5900 zł, biały, stan ogólny dobry, przejeżdżał 2 2005 r, (0-59) 845-34-26, 0-694-624-207

FIAT Cinquecento, 700, 95 r., 93 000 km, 8000., czerwony, CZ, BS, stan bdb, (0-58) 306-51-55 po 16,00, 0-606-142-447

FORD Escort 1.4, 1996, 17500 zł, bardzo bogate wyposażenie, (0-58) 562-98-00 po 20,00, 0-600-410-778

HONDA Civic, 1.4S, 1996, serwisowany, 0-602-619-539

MAZDA 626, 2.0 D, 1987 r., 4200 zł, zadany, welury, elektryczne szyby, szyberdach, autoalarm, centralny zamek, 0-504-843-121

MERCEDES 124, 1987, b/g stan bdb, cena 14.500 zł, (0-59) 861-11-53, 0-608-167-925

MOTOCYKL MZ-TS-250/1, części pilarki PS-180, (0-59) 857-46-60

OPEL Ascona 1.6 B i gaz 1988 r. S, H, CZ, CD, 0-695-693-609

OPEL Ascona 1.4 1993, 5-drzwiowy, stan bdb, 0-692-530-044

OPEL Astra, 1.4i, 1991, kolor bordo, 3-drzwiowy, cena 10.500 zł, 0/506-349-305

OPEL Kadel, 1.3, 1980, 3-drzwiowy, stan bdb, cena 6.20, po całkowitym remoncie, 0/605-554-173, 0-508-513-401

PRZYZCZEPA, campingowa Golstar, długości 6.20, po całkowitym remoncie, 0/605-554-173, 0-508-513-401

RENAULT Trafic 2.0 Diesel, ciężarowy, 1987r., 1100t, 0-608-748-923

ROZRZUTNIK obornika 1-osiovy, siewnik Poznaniak, rozsiewacz Kos, (0-58) 687-33-29, 0-505-733-149

SEAT Ibiza, 1.2 gaz, 1992r., 6200 zł, stan bdb, 4 lata w kraju, 0-504-843-121

SKUTER WŁOSKI, 2000, dwuosobowy, trzybiegowy /prawie nowy/, Sławno, 0-501-454-715

SUZUKI Vitara 1.6D, 1992r., cena do uzgodnienia, (0-59) 832-18-61

VW Golf kombi, 1.8 TDI, 98 r., 25 300., biały, AA, CZ, I, S, WS, R, ABS, 2x airbag, 0-605-683-268

VW Polo, 1.2, 03 r., 16 000 km, 38 500., czarny, 3 drzwi, AA, ABS, ES, EL- podgrzewane, 0-503-667-440

0502/21-27-82 chętnie wyprowadzę, uszkodzone, zniszczone, 0604/44-44-22, całe, spalone

0600/23-24-00, całe, powypadkowe, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie

0600/23-24-00, całe, powypadkowe, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie

0600/23-24-00, całe, powypadkowe, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0606-672-280

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0606-672-280

BLOK kompletny do Opla Kadeta, 059/866-37-20, 0/693-861-266

CIĄGNIK C-330 do 5 tys. zł, 0-507-042-090

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT Seicento, Punto, Uno, Cinquecento, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

KABINĘ AVIA lub na części, (0-59) 810-88-11, Września 44 a

KABINĘ ciągnika C-360, (0-59) 863-32-21

OPEL Astra, Corsa, Vectra, Polonez, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

SKODA Favorit, Felicia, Octavia, Fabia, Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

WYNAJĘM mały samochód-mroźnię, 0502/62-99-66

KASACJA pojazdów, 0508-90-40-47

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAŻ

BOROWY MŁYN, gm. Lipnica, działka budowlano-rekreacyjna nad jeziorem Gwiazdy, 0-501-527-494

BYTÓW, - okolice, działka 0,6ha, atrakcyjna, 0-608-452-694

CHOJNICE, mieszkanie 60 m kw. I piętro, 3 pokoje, duży balkon lub zamienić na mniejsze 40 m kw., (0-52) 397-62-69

CZARNA DĄBRÓWKA, dom komfortowy, 0-608-452-694

DARŁOWO ul. Wyspiańskiego, 3, 48 m, wyposażone w panele, glazura, terakota, meble kuchenne na wymiar, drzwi antywłamaniowe. Spółdzielcze własnościowe, 0-695-415-606

DARŁOWO, dom wolno stojący jednorodzinny 104 m kw., działka 430 m kw., (0-94) 314-83-63

GDĄŃSK Zaspą, 80 m kw., 135 000., I p., (0-58) 556-53-95

GDĄŃSK Zaspą, Burzy, 48 m kw., 138 000., VII/XI, po kap. remoncie, zabudowa kuchni, łazienki, przedpokoj, (0-58) 340-92-72, 0-606-816-236

GDĄŃSK Zaspą, 80 m kw., 135 000., I p., (0-58) 556-53-95

GDĄŃSK Zaspą, Burzy, 48 m kw., 138 000., VII/XI, po kap. remoncie, zabudowa kuchni, łazienki, przedpokoj, (0-58) 340-92-72, 0-606-816-236

GDĄŃSK, centrum, pawilon handlowy sprzedam, 0-608-452-694

GOŁUBIE k. Wierzycy, działka budowlana 1300 m kw., malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

ILAWA oklice, dom nowy całoroczny 180 m kw., działka 7000 m kw., linia brzegowa jeziora, 0-508-539-814

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd. działki- różne wielkości, dogodny dojazd, las, możliwość podłączenia mediów, 20 zł/m kw., (0-58) 683-09-28

KRAJ koło Starogardu Gd., działka budowlana o pow. 860 m kw., 10 zł/m kw., pilnie, 0-507-214-882

ŁĘBORK centrum, kamienica 427 m kw., 3 kondygnacje, działka 304 m kw., przy trasie na Łębę, (0-59) 862-56-97

ŁĘBORK lokal 30 m kw z przeznaczeniem na działalność, sprzedam lub odnajmę, 059/862-54-21 po 19.00

ŁĘBORK, 3-pokojowe, cena do uzgodnienia, 0/608-171-612

LĘBORK, centrum, kamienica 427 m kw, 3 kondygnacje, (0-59) 862-56-97

LĘBORK, centrum, mieszkanie luksusowe 53 m kw, (0-59) 862-82-83

LĘBORK, dom w stanie surowym pilnie sprzedam, 0-501-191-181

LĘBORK, dom w stanie surowym, (0-59) 862-82-83

LĘBORK, dom w stanie surowym, (0-59) 862-82-83

LĘBORK, dom, 0/694-498-133

LĘBORK, działkę ul. Artylerzystów 1100 m kw, 0/608-321-745

LĘBORK, mieszkanie 42 m kw, 2-pokojowe, III piętro, okna plastikowe, (0-59) 866-20-07

LĘBORK, mieszkanie 66 m kw, II piętro, zmodernizowane, (0-59) 862-34-85

LĘBORK, mieszkanie 88 m kw, I piętro, doskonała lokalizacja (Wspólnota Mieszkaniowa), zbieram oferty, 0/504-427-028

LĘBORK, pawilon na Targowsku Miejskim, 059/862-71-73

LĘBORK, ul. Cisowa (koło torów), garaż, 059/862-12-90

LĘBORK, ul. Jagiellońska, mieszkanie 3-pokojowe 54 m kw, IV piętro, 0/598-626-273

LĘBORK-MOSTY, dom nowy, parterowy 190 m kw, media, ogród, 0/602-620-399

ŁĘBA, mieszkanie 66 m kw 3-pokojowe, podwórko, 1/2 gospodarczego, (0-59) 861-11-53, 0-608-167-925

MIECHUCINO działka 11000 m kw, blisko prąd, woda, możliwość podzielenia na mniejsze. 65000 zł, 0-506-675-288

MOSINY, pół domu, nowe okna, CO, elektryka, ogród 850 mkw, cena 75 000 zł, (0-59) 832-15-45, 0-693-779-567

NOWA Wieś Lęborska, dom parterowy 120 m, działka 1750 m, 0-606-839

NOWA Wieś Lęborska, działka budowlana w db punkcie, (0-59) 861-21-32

NOWA Wieś Lęborska, działka budowlana w dobrym punkcie, (0-59) 861-21-32

NOWA, Wieś Lęborska, działka budowlana, atrakcyjna lokalizacja, 0-607-178-031

NOWA, Wieś Lęborska, działka budowlana, atrakcyjna lokalizacja, 0-607-178-031

NOWEĆIN, koło Łeby, mieszkanie 2-pokojowe 56 m kw, własnościowe w bloku bezczynszowe, 2 piwnice, budynek gospodarczy, obok jezioro, stadnina koni, 0-503-087-527

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m, IV p., (058) 678-39-29

SŁAWNO ul. Mieszka I-go 13/5, sklep sprzedam lub wydzierżawię, 0-609-492-705

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Stupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1519-1645 zł/m kw, termin realizacji październik 2005, (0-59) 843-01-54

TCZEW, mieszkanie 51 m kw, (0-58) 531-61-54 po 18,00, 0-602-454-982

TCZEW, mieszkanie nowe 52 m kw, 0601-685-265, 0-601-061-048

TCZEW, pawilon handlowy 45 m kw, atrakcyjna lokalizacja, WC, zaplecze, (0-58) 777-06-39, 0-604-590-300

KUPIE

LAS, 0/606-226-224

LĘBORK - dom, może być do remontu, lub stan surowy, 0/605-554-175

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe do 50 m kw, mogą być piece, 018/441-00-29

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe mogą być piece, do II piętra, (0-18) 441-00-29

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe, mogą być piece, 018/441-00-29

INNE

GDAŃSK centrum os. Focha, odnajmę 80 m kw. 2 pokoje, monitorowane, nowe, twarde łącze internetowe, ekskluzywne, (0-58) 520-22-83

LĘBORK, centrum, kawalerkę odnajmę, 0/697-686-974

LĘBORK, garaż blaszak tanio sprzedam, (0-59) 862-45-39

LĘBORK, garaż blaszak, tanio, (0-59) 862-45-39

LĘBORK, garaż, cena 6500 zł, pilnie, (0-59) 862-43-36

LĘBORK, lokal fryzjerski do wynajęcia, (0-59) 862-13-47

LĘBORK, lokal w centrum na sklep lub biuro odnajmę, 0/605-554-175

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe 43 m kw odnajmę, (0-59) 862-74-82, 0-600-839-580

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe umebłowane odnajmę, (0-59) 862-68-57 po 18,00, 0-607-880-393

LĘBORK, mieszkanie M-3, nowe budownictwo, odnajmę, 058/676-85-49 po 17,00, 0/600-721-056

LĘBORK, Mosty, osobie samotnej pracującej odnajmę umebłowany pokój, 0-506-720-890

LĘBORK, odnajmę umebłowane pokoje, dostęp do kuchni łazienki, bezzdłotnym, (0-59) 862-09-75

LĘBORK, pilnie poszukuję mieszkania do wynajęcia, 0-608-462-013

LĘBORK, pilnie poszukuję mieszkania do wynajęcia, 0-608-462-013

LĘBORK, pomieszczenie produkcyjno-warsztatowe 200 m kw, pomieszczenie socjalne 60 m kw, na posesji 1000 m kw do wynajęcia, atrakcyjna cena, 059/863-10-88, 0/694-713-219

LĘBORK, Stary Browar pomieszczenia biurowe odnajmę, I piętro 43 m kw, 25 m kw, parter 22 m kw, 0/601-656-792

ŁĘBA, centrum, bar odnajmę, 0/609-114-500

ŁÓBEZ, miejsce pod małą elektrownię wodną z dokumentacją, sprzedam, cena 95.000 zł, 0602-178-387

MAŁE Swonogacie, domek letniskowy, 4 pokoje, garaż, kominek, umebłowany, lasy, nad j. Charzykowskim i Karskim, sprzedam- 140 000 zł (do negocjacji) lub odnajmę, 0-502-454-874

NOWA WIEŚ LĘBORSKA, działkę rolną 1,65 ha sprzedam, (0-59) 862-02-84

PRUSZCZ Gd., mieszkanie 2-pok. nieumeblowane odnajmę, 500 zł + opłaty, dogodny dojazd, na dłużej, (0-58) 324-44-67 po 20,00

PRZYJĘ ziemie, 0-606-491-685

SŁAWNO, Wynajmę pół domu z ogrodem, (0-94) 372-71-62, 0-502-064-740

SŁUPSK ul. Andersa, 300 zł, pokój oddam w najem, 0-604-649-074

TRÓJMIASTO ok. małą mroźnię lub kilka miejsc paletowych w mroźni wynajmę, 0502/62-99-66

DOM

SPRZEDAM

BARAK blaszany na budowę sprzedam, 0-604-469-716

BARAK na budowę blaszany sprzedam, 0-604-469-716

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (0-58) 342-54-31

SIATKA ocynkowana i powlekana, słupki, bramy. Skrzeseż koło Żukowa, tel. 058/681-88-20

LĘBORK, lokal fryzjerski do wynajęcia, (0-59) 862-13-47

LĘBORK, lokal w centrum na sklep lub biuro odnajmę, 0/605-554-175

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe 43 m kw odnajmę, (0-59) 862-74-82, 0-600-839-580

LĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe umebłowane odnajmę, (0-59) 862-68-57 po 18,00, 0-607-880-393

LĘBORK, mieszkanie M-3, nowe budownictwo, odnajmę, 058/676-85-49 po 17,00, 0/600-721-056

LĘBORK, Mosty, osobie samotnej pracującej odnajmę umebłowany pokój, 0-506-720-890

LĘBORK, odnajmę umebłowane pokoje, dostęp do kuchni łazienki, bezzdłotnym, (0-59) 862-09-75

LĘBORK, pilnie poszukuję mieszkania do wynajęcia, 0-608-462-013

LĘBORK, pilnie poszukuję mieszkania do wynajęcia, 0-608-462-013

LĘBORK, pomieszczenie produkcyjno-warsztatowe 200 m kw, pomieszczenie socjalne 60 m kw, na posesji 1000 m kw do wynajęcia, atrakcyjna cena, 059/863-10-88, 0/694-713-219

LĘBORK, Stary Browar pomieszczenia biurowe odnajmę, I piętro 43 m kw, 25 m kw, parter 22 m kw, 0/601-656-792

ŁĘBA, centrum, bar odnajmę, 0/609-114-500

ŁÓBEZ, miejsce pod małą elektrownię wodną z dokumentacją, sprzedam, cena 95.000 zł, 0602-178-387

MAŁE Swonogacie, domek letniskowy, 4 pokoje, garaż, kominek, umebłowany, lasy, nad j. Charzykowskim i Karskim, sprzedam- 140 000 zł (do negocjacji) lub odnajmę, 0-502-454-874

SUPER schody, przepiękne balustrady, www.schody-profil.pl, 0-502-055-831

SZUKAM zasilacz do odtwarzacza video Orion VP 290 RC 0609/869-941

TURYSTYKA I SPORT

ROŻNE

AALTOURIST Kursy Językowe Anglia 301-89-51, 307-45-43

HANNOVER Berlin Braunschweig, (0-58) 344-55-54

KASZUBY odnajmę dom, wyposażony na weekendy i wczasy z wyżywieniem, (0-58) 685-51-65

ŁÓDŹ wędkarską sprzedam, 0-604-469-716

MIKROBUSY, kraj, zagranica, (0-58) 520-28-01

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

OKNA PCV TYTANOWE

LIKWIDACJA WSZYSTKICH NAŁOGÓW jednym, jedynym zabiegiem
NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY i INNE UZALEŻNIENIA
wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk dr med. **KAREN JEMENGIAN** CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ 81-201 Gdynia ul. Sambora 60
REZERWACJA TELEFONICZNA 663-74-74

MINISZNAUCERKI, 0-501-537-043

OWCZARKI niemieckie szczeniaki tanio sprzedam, 0-693-699-277

RODWAJLERKE kanapowiec, oddam z powodu wyjazdu, 0-694-570-487

YORKI - szczeniata - ceny konkurencyjne, 0-607-568-459, Warszawko

ROŚLINY

ROŻNE

CHOINKI sadzonki cena 0,25, możliwość dowozu sprzedam, 0-506-675-288

JODEŁA kaukaska, kalifornijska, srebrny, świerk-sadzonki, iglaki doniczkowe. Szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

KWALIFIKOWANE sadzonki jagody amerykańskiej i kamczackiej sprzedam, Lębork, 059/862-70-66 po 21.00-8.00

NAWOZY, (055) 235 42-47, 0601/657-215

SADZENIANKI Ibis ok 2 t sprzedam, (0-59) 861-18-56

ANGIELSKI, przygotowanie do matury, korepetycje, nauczyciel, 0/502-530-767 po 16.00

DACHY tanio i solidnie, (0-59) 822-62-53 po 17.00

ŚREDNIE, matura w 1 rok, cena 1.590 zł + komputery Gdańsk, Gdynia, Kartuszy, Starogard Gdański Tel, (0-58) 301-23-07

PRODUKENCI produktów do Kebabu: mrożone mięso, pieczywa pitty, sosów, maszyn do kebabu nawiągują współpracę. Szukamy dystrybutorów. 0502/62-99-66

PROJEKTY - nadzór kosztorysowanie, 0/506-349-305

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PRZECINARKĘ tarczową przenośną tanio sprzedam, 0/501-028-798

ŁÓŻECZKO plus wyposażenie, stan idealny, wózek, sprzedam, (0-59) 861-21-89, 0-606-399-281

MASZYNE dziewiarską 2-płytkową na taśmie perforowaną, tanio sprzedam, 0/691-563-011

WIERZBA energetyczna, sadzonki, sprzedam, 0/692-035-094

ZIEMIANKI jadalne żółte kupię. Czyste zewnętrz, zdrowe w środku. 0,20 zł/kg. 0609-617-682

LABRADOR piesek biszoptowy z rodowodem sprzedam, (0-58) 561-07-79, 0-605-063-188

KURKI odchowane - szczepione sprzedam. Zamówienia: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, 058/684-27-11, fax 684-50-37

KURKI odchowane, szczepione - sprzedam. Zamówienia przyjmuję: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, tel: 684-27-11, fax 684-50-37

KURY nioski sprzedam. Skrzyszewo, (0-58) 681-80-59, 0-602-728-070

LABRADOR piesek biszoptowy z rodowodem sprzedam, (0-58) 561-07-79, 0-605-063-188

KURKI odchowane - szczepione sprzedam. Zamówienia: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, 058/684-27-11, fax 684-50-37

KURKI odchowane, szczepione - sprzedam. Zamówienia przyjmuję: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, tel: 684-27-11, fax 684-50-37

KURY nioski sprzedam. Skrzyszewo, (0-58) 681-80-59, 0-602-728-070

LABRADOR piesek biszoptowy z rodowodem sprzedam, (0-58) 561-07-79, 0-605-063-188

KURKI odchowane - szczepione sprzedam. Zamówienia: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, 058/684-27-11, fax 684-50-37

KURKI odchowane, szczepione - sprzedam. Zamówienia przyjmuję: Hubert Lewna Łączyńska Huta, 83-335 Borzestowo, tel: 684-27-11, fax 684-50-37

DZIEŃ PO DNIU NISKIE CENY

BATERIA UMYWALKOWA
"FUTURO"

- głowica ceramiczna
- obrotowa wylewka
- korek automatyczny

oferta ważna do wyczerpania zapasu

98-

CENNIK TRANSPORTU

CASTORAMA GDAŃSK OSOWA

GDAŃSK OSOWA,
CHWASZCZYNO

29,00

58,00

CASTORAMA RUMIA

RUMIA, REDA

DO 2 TON

POWYŻEJ 2 TON

WOJEWÓDZTWO POMORSKIE
+ POWIAT ELBLĄG I BRANIEWO

39,00

78,00

DO 2 TON

POWYŻEJ 2 TON

POZA GRANICE WOJEWÓDZTWA

39,00+2,5/km

78,00+2,5/km

DO 2 TON

POWYŻEJ 2 TON

castorama

Budujesz Remontujesz Urządzasz

ZAPRASZAMY: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 9.00 - 19.00.
GDAŃSK OSOWA, przy obwodnicy, tel.: (0-58) 52 22 100, fax: (0-58) 52 22 200
RUMIA, ul. Grunwaldzka 5, tel.: (0-58) 67 97 100, fax: (0-58) 67 97 200

www.castorama.com.pl